

Herririk Herri |3|

Abadiñoko Mendiola errekan udan isuriak izan direla salatu dute

Kultura |12|

Donostiako Zinemaldian aurkeztuko dute Baleukok ekoitzi duen 'Izarren argia' filma



Kirola |16|

Nerea Amilibia da faborito emakumeen Sorginen Lasterketa irabazteko

Supermoto eta klasikoen erakustaldia bihar Astolan

> Abadiñon 70eko hamarkadako moto klasikoen lasterketa antolatuko dute lehenengoz

> Txus Jaiok eta Igor Urien abadiñarrak autoekin duten trebezia erakutsiko dute

15

Urteko azkeneko lauhileko kultur programazioa prest

KULTURA• Arantza Arrazola programatzaileak eta Marijose Balier zinegotziak asteen aurkeztu dute San Agustin kulturgunearen datozen lau hiletarako programazioa. Hamalau emanaldi jasotzen ditu egitarauak guztira, eta horietako bost dira umeei zuzendurikoak. Haurrentzako antzezlan bat izango da ikasturteko lehenengoa. 11

"EKT enpresako lan istripua prekarietateagatik gertatu da"

Iurreta• Euskal Kataforesis (EKT) enpresan 39 urteko emakume bat hil zen, joan zen barikuan, lan istripuan. Meltxor Unzueta LAB sindikatuko delegatuak urteak daromatza enpresako beharginen lan erritmo handi eta estua salatzen. Abenduan Lan Ikuskaritzan aurkeztu zuen salaketa. "Mugamugan" jardun dutela beharrez azaldu digu, eta "prekarietateagatik" gertatu dela istripua. Astelehenean elkarretaratzean bildu ziren enpresaren aurrean. Martitzenean lanera bueltatzea gogorra izan zela azaldu digu Unzuetak. "Enpresakoei susto handia hartu dute, baina guk handiagoa".

8



Kepa Aginako

•Elorrio

Sortzez Garbiaren erretaula eraberritu dute

6

•Berriz

Frankismoaren biktimak omentzeko ekitaldiak

4

•Otxandio

Andikona plaza urbanizatzeko lehen fasea abiatuko dute

7

•Zaldibar

Zaldi gaineko ikuskizuna eta jaia asteburuan

7

inaugurazioa
irailak 10, ostirala
19:00etatik 21:00etara

Zurea

DATE
Tretorn
MOSCA NUEVA
le cop sportif
FRED PERRY
Onitsuka Tiger
RVLT

Montebideo etorbidea, 3 · 48200 Durango

HERRIRIK HERRI >

ABADIÑO

Kanpin-dendak jaso eta joan dira zubipetik

Eroski ondoan, Abadiñotik datoren errepideak N-634agaz bat egiten duen zubiaren azpian, egon dira 25 lagun hiru astez dendetan bizitzen. Astelehen eguerdian, udalagaz hitzartutako moduan, kanpamendua desegin eta joan egin ziren bertatik. Jose Luis Navarro alkateak azaldu duenez, joan zen egunean esan omen zieten bertan bizitzaren jarritakoei asteleheneko 12:00ak baino lehenago joan beharko zutela zubiaren azpitik.

Udalaren agindua betez, Jose Luis Navarro Abadiñoko alkateak azaldu duenez, astelehenean dendak desegin eta "euren kabuz" joan omen ziren.

Astelehenean dendak desegin eta joan egin ziren azken asteetan Eroski ondoko zubipean bizi ziren 25 lagunak

Oraingo hau ez da, Talde Independienteko alkateak azaldu duenez, Abadiñon halako kanpamendu bat egon den lehenengo aldia. "Aspalditik datorren kontua da", alkatearen berbetan. "Gauetan sarri etorri izan dira lo egitera, eta egunez alde egin izan dute", Navarrok azaldu duenez. ■ I.E.

Aitei zuzenduriko masaje ikastaroa bost saiotan

Bereziki aitei zuzenduta antolatuta Abadiñoko Udaleko Berdintasun Sailak umeei masajeak emateko ikastaroa, hirugarren urtez. "Aiten eta seme-alaben arteko lotura, batez ere ukimenaren bitartez, sendotzea" da ikastaroaren helburua, antolatzaileek azaldu dutenez. Urte honetan jaiotako umeen aitei dago zuzendua.

Urte honetan jaiotako umeen aitei zuzenduta dago Berdintasun Sailak antolatuta duen masaje ikastaroa

Irailako hirugarren astean hasiko dute ikastaroa, eta bost saio egingo dituzte hurrengo asteetan. Ikastaroaren aurkezpena Errota kultur etxean egin zuten irailaren 8an, eta, aurkezpenaren ondoren eman izen zuten interesdunek ikastaroan izena. ■ I.E.

Aita-semeen arteko lotura masajeen eta ukimenaren bitartez lantzea da ikastaroaren helburua

Uda honetan bigarrenenez, erreka kutsatuta Mendiolan

Ehunka arrain eta karramarro hilda agertu dira asteburuko isuri kutsakorren ondorioz

Uztailaren 12an gertatu zen asteburu honetakoaren aurreko isurketa, eta erreka leheneratzen eta bizia berreskuratzen hasia zegoenean ur kutsatuan berriro "ehunka arrain eta karramarro hil" dira, Mendiola auzokideek salatu dutenez. Auzotarrek eurek deitu dute isurketaren berri ematera Jaurilaritzako Ingurumen Sailera, eta auzoan izan dira Ura Agentziako teknikariak datu-bilketa egiten.

Oso ur gutxigaz dator asteotan erreka, eta dauden ur-putzuetan bistan daude kutsadurak hildako animaliak. "Uztaileko zein azkeneko isuri kutsakorren jatorria aldameneko enpresa" dela eman du Udalak jakitera: duela zenbait urte hondakinak erreka bota beharrean tratatzeko sistema berria ipini zuten enpresan, baina, auzotarrek azaldu dutenez, "enpresaren kanpoaldean metatzen dituzten hondakinetatik filtratzen da kutsadura erreka".

Auzotarrek diotenez, gogaituta daude egoeragaz: amuarriak, karramarroak eta beste hainbat arrainen bizilekua azken hile biotan birritan kutsatu dutelako, batetik, eta baita erreka ura ortuak ureztatzeko erabiltzera ere ez direlako ausartzen, bestetik.

Neurriak hartu ditzatela

Orain hamarkada bat inguru, urtean behin, gutxienez (auzotarrek azaldu dutenez, gehienetan udako oporren bueltan), aldameneko enpresako isuriren baten inguruko salaketa ipini behar izaten zuten: askotan bizi izan dute egoera hau bera Mendiolan.

Azkeneko lau-bost urteetan, baina, egoera asko hobetuta zegoela eta uztailekoa arte beste isurketarik ez dela gertatu nabarmendu dute mendiolarrek. Dagoen agintariei, halako isurketarik berriro gertatu ez dadin beharrezko neurriak hartu ditzatela eskatu diete auzotarrek. ■ I.E.



Oso ur gutxigaz dator erreka, gainera, egunotan.

EAJ: "Polita bada parkea, baina ez da batere erabilgarria"

Eguaztenean plazaratu zituzten euren kritikak jeltzaleek, eta atzo erantzun zien alkateak



Jeltzaleak, uztailetik zabalik dagoen parke berrian.

Traña-Matiena auzoan uztailean inauguratu zuten Uribitarteko parkeak umeentzako dakarren "arriskua" salatzeke, parkean bertan egin zuten agerraldira deitu dituzte jeltzaleek hedabideak.

Eneko Etxebarria EAJren udal hauteskundeetarako hautagaia, Axier Garate egungo zerrendaburua eta Matias Sendino zinegotzi jeltzalea batu dira udal gobernuaren kudeaketaren inguruko salaketa plazaratzera. Parkea, izan "oso leku polita" dela baina ez dela "batere praktikoa" diote jeltzaleek. "Halako inbertsio propagandistiko gehiago ez egitea" ere eskatu diote udal gobernuari.

"Inaugurazio egunean jendea urmalean bainua hartzera bultzatu zuen alkateak berak"

Parkea erabiltzaileentzat osasungarria izan dadin neurriak eskatu zituzten

Jeltzaleen berbetan, parkean ipini duten urmaeleko ura bainurako kontrolik eta tratamendurik bakoa izan arren, "Navarro alkatea bera bainujantziagaz etorri zen inauguraziora, eta herritarrak ingurua bainurako-gune tzat era-

biltzera bultzatu zituen". Ondoren eman omen du jeltzaleen iritziz gobernuak atzerapausoa; "EAJk gaia udalbatzarrean mahai-gaineratu zuenean hartu zuen urmalean bainua debekatzeko erabakia gobernu taldeak".

Parkea erabiltzaileentzat osasungarria izan dadin beharrezko neurriak hartzeko eskatu diote jeltzaleek udal gobernuari: urmaeleko urak bainurako kontrolik eta tratamendurik ez badauka, gobernuak "jendea sartu ez dadin neurriak hartu ditzala" eskatu dute.

Alkatearen erantzuna

Jeltzaleek egindako kritikei erantzun zien, atzo kaleratutako ohar batean, Jose Luis Navarro alkateak. Gunea aisialdirako prestatutako lekua dela dio. "Umeek bertan jolastea baimenduta dago, baina laku artifizialeko uretan sartzea debekatuta dago", dio Navarrok: "Ez da igerileku bat".

Bestalde, parkea erabilgarri egon den udako hilabete bietan Durangaldeko "ehunka" umek Uribitarteko parkea olgetarako erabili dutelako oso pozik daudela adierazi zuen Jose Luis Navarro alkate abadiñarra.

Oharra amaitzeko, "2009ko udal aurrekontuaren aldeko botoa eman zutenean, parke hori erakitzea onartu zuten jeltzaleek", azpimarratu du alkateak. ■ I.E.



IURRETA

Lan istripuaren ondoren, sindikatuek EKTko "lan erritmo biziogia" salatu dute

Joan zen barikuan langile bat beharrean hil eta gero, segurtasun neurri duinak eskatzeko kontzentratu dira



Langileek eta sindikatueta ordezkariek astelehenean ordu erdiko elkarretaratzea egin zuten EKTn.

Arriandiko EKT Euskal Kataforesis enpresan joan zen barikuan behargin bat hil zen kontenedore biko gainera jausi zitzaizkionean. Astelehenean, EKT aurrean kontzentratuta, sindikatuek ezbeharra enpresak ezarritako "lan erritmo estuegiagatik" gertatu dela salatu dute.

ELAko Bizkaiko lan osasunerako arduradun den Leire Herediak gogoratu duenez, "enpresa batzordeak sarri salatu ditu zuzendaritzan lan baldintza desegokiak". Erantzunik ez dutela jaso azaldu du Herediak: "Horrelako ezbeharren aurrean administrazioek eta enpresek beste alde batera begiratzen dute".

LABeko Durangaldeko metal arloko arduradun Marieli Urriolabeitiak erakundeei enpresetan "esku hartzeko" exijitu die: "Krisiaren aitzakiagaz langileei sakrifizioak egiteko eskatzen diete, eta langile bat hiltzen bada zorte txarra dela diote. Ez da zorte txarra: enpresaren eta administrazioen errua da".

UGTko Durangaldeko arduradun Mauricio Garciak ere enpresak ipinitako "lan erritmo biziogia" salatu du. UGTk abenduan enpresako gerentziari baldintzak hobetzeko neurriak eskatu zituela eta erantzunik ez dutela jaso gogoratu du. ■ J.D./A.U.

Kofradia Eguna ospatuko dute domeka honetan

Laixiarren egun-pasa egiteko 500 bat lagun elkartuko dira XXXVII. Kofradia Egunean

Kofradia urteko kontuen berri ematea jairako aitzakia izaten da Kofradia Egunean. Domeka honetan ospatuko da aurten jai egun hori, urtero legez, Laixiarreko landan.

Eguerdiko 12:00etan hasiko da jai-eguna, kofradien urteko kontuak aitzakia hartuta

Iurretako sei kofradiek (San Marko, Santa Maña, Fauste, Oroz-keta, Iurreta eta Goiuria) 70eko hamarkadatik ospatzen dute Kofradia Eguna, baina kofradien lehengo berriak aspaldikoak dira. XIII. mendean sortu zen egitura,

baserri-auzoetako premiei erantzuteko; basoak zaintzeko auzolana da oinarri. Basoetatik ateratako etekinak auzoetako lanetarako erabiltzen dituzte: argiteria, uren bideratzea, bideen konponketa...

Egitaraia

Eguerdiko hamabietan hasiko da jai-giroa Laixiarren. Meza edukiko dute, eta ondoren Kofradien Batzar Orokorra. Orduantxe eman go dute urteko kontuen berri. Ondoren, Iurretako dantzarien emanaldia eta bertso saioa egongo dira. Bazkaritarako ordua helduko da gero, eta arratsaldean umeentzako jolasak eta erromeria izango dituzte. ■ A.U.

Orozketako errepidea, hilabeteen konponduta

Iazko urte amaieran egondako euriteetatik hondatuta dagoen errepide zatia laster konponduko dute Orozketan. Udalak konponketak egiteko lanak esleitu ditu, eta 30.000 euro ordainduko ditu hilabete inguru iraungo duten beharreatatik.

Errepideak 15 metroko zati batean arrakalak ditu, eta zati batzuk hondoratuta dauzka. Zorua konpontzeko errepidearen zati bat altxatuko dute, eta aurrerantzean lur-jausiek kalterik ez egiteko, errepide alboko lur-eremua edo ezponda garbitu eta hormigoizko zoruagaz eta horma bategaz sendotuko dute. Horren ondoren, kaltetutako erreia asfaltatuko dute. ■ A.U.

ATXONDO

Zergak eta tasak lantzen hasi da Ogasun Batzordea

Gobernu taldeak 2011ko zergak eta tasak lantzeko ekarpenak jaso gura ditu

Atxondoko Udaleko Ogasun Batzordea 2011ko zergak eta tasak lantzen hasi da. David Cobos alkateak jakitera eman duenez, "ogasuneko batzarrak zabalak dira, eta oposizioaren eta herritarren proposamenak jasotzea da gobernu taldearen asmoa". Idatziz ere ekarpenak udalera bidaltzeko aukera dago. Alkatearen berbetan, aurrekontuak ere bide honetatik egin dituzte.

Udalak ezartzen dituen zerga eta tasa guztiei ehuneko portzentaia bera igo beharrean, banan-banan aztertzeko gaia dela adierazi du Cobos alkateak. Kri-

sia tarteko, azken bi urteotan zergen eta tasen kongelazioa ia orokorra izan dela gaineratu du. Berriki beharreko gaia dela azaldu du alkateak: "Bonifikazioak ezartzea aztertzen gabilta".

Urtea amaitu orduko zergak eta tasak boletinean publikatuko dituzte, eta hilabeteko epean alegazioak aurkezteko aukera izango da. ■ J.G.

Proposamenak jasotzeko batzar zabalak egiten dituztela azaldu du alkateak

Durangaldeko Baserritarren Elkartea

DiBA

KOOPERATIBA

Murueta, 6
Tel.: 94 681 87 92
48200 ABADIÑO BIZKAIA

ZARATE ELEXPE

ERAGILEAK

Bixente Kapanaga 19, behea
48215 IURRETA (Bizkaia)
Tel.: 946 816 673
Faxa: 946 817 636
construcciones@zarateylexpe.biz

BERRIZ

Frankismoaren biktimak omentzeko ekitaldia burutuko dute bihar

Eguerdiko 13:00etan izango da eguneko ekitaldi nagusia, lore eskaintzagaz; horren aurretik *Los caminos de la memoria* dokumentala proiektatuko dute

Felipe Urtiaga, alkate izan zena, eta Jose Agirre, guardia herritarra, fusilatu egin zituzten 1937ko irailaren 11n. Hauei eta frankismoaren gainera-ko biktimei gorazarre egiteko asmoz, ekitaldia eratu ohi du 2005etik udalak, eta 2007tik Berriz 1936 Gogoratzen elkartearen badago antolatzaileen artean.

Bihar, 13:00etan, izango da ekitaldia. Horren aurretik, baina, 11:00etan, *Los caminos de la memoria* dokumentala eskainiko dute Kultur Etxean. Erbesteratuen iloba dalan honen zuzendaria; Jose Luis Peñafuente, hain zuzen ere. 2007an Memoria Historikoaren Legea onartu zenean hasi zen lanean proiektu honetan.

Esandako moduan, eguerdian ekitaldia izango da Urtiaga plazan, lore eskaintza batez.

Bertsolariak ere hurreratuko dira ekimenara, eta Etxe musikariak *Gogoan doguz Berrizen* izeneko kanta abestuko du; 2008an berak eta Xabier Amurizak eginikoa.

Gaur, dantza ikuskizuna

Biharkoa ekitaldi garrantzitsua izan arren, hile hasieratik martxan dago egitaraua. Aranzadik hila-bien gainean eginiko erakusketa izan da Kultur Etxean, eta bihar itxi-ko ditu ateak. Gaur, bestalde, dantza emankizuna izango da pilotalekuan, Aukeran dantza konpainiaren eskutik. *Gernika, mihise gaineko dantza* ikuskizunean, "bonbardaketan hildakoak heriotzatik bueltatuko dira, gertatutakoa kontatzeko". "Hondamendiaren" aurretik zelan bizi ziren azalduko dute; gaueko 22:00etan da hitzordua. ■ M.O.

Lore eskaintza, bertsolariak eta Etxe musikariaren emanaldia izango dira bihar eguerdiko ekitaldian

Gernika, mihise gaineko dantza ikuskizuna eskainiko du, gaur, Aukeran konpainiak



laz ere lore eskaintza egin zuten irailaren 11ko ekitaldietan. I.G.

IZURTZA

Herriko jaien bigarren astebururako programa

Gaur dute Jaietako bigarren barikua izurtzarrek: frontenisa eta DJak dira gaurko proposamenak



Joan den asteburuko jai-giroa. K.Aginako

GARAI

Kultur etxea egiteko lanen bigarren fasea martxan

Lau hilabete beharko dira fasea burura eroateko; lehenengo eta bigarren pisuak atonduko dituzte

Astelehenean hasi zituzten kultur etxea izango denaren obretako bigarren ataleko lanak. Lau hilabeteko epean amaituta egotea itxaroten dute udal ordezkariak, eta 129.784 euro erabiliko dituzte horretarako; Zamakoa enpresari adjudikatu zioten, joan zen abuz-

Argia eta uraren distribuzioa egokituko dituzte; komun berriak ere ipiniko dituzte

Orain astebete txupinazoa jaurti zutenetik herrian bizi den jai-giroa asteburuan biziagotzeko, gaur, bihar eta etzirako, goiz, arratsalde zein gauerako hainbat proposamen batzen ditu Izurtzako jai-egitarauak. Frontenis txapelketaren finalerdiak eta finalak jokatuko dituzte frontoian gaur, 18:00etan, eta DJen txanda izango da gauean, 23:00etan hasita, Gaztelekuan.

Goizean barik arratsaldetik igarriko da bihar, zapatuan, jai-giroa gehien. Kirolagaz da bihar-ko lehenengo hitzordua ere: mendiko bizikleta ibilaldia antolatu dute 16:00etan. Afalorduaren bueltan, bestalde, tortilla txapelketa eta cous-cous dastaketa izango da gerturatzen diren guztientzat.

Domekan, 10:00etan ekingo dio Jaizale taldeak azken jai-eguna musikaz berotzeari, eta Mendigain dantza taldearen emanaldia eta bertsolarien saioa egongo da, besteak beste, ondoren. ■ I.E.

tuan, lanen ardura. Urteko aurrekontuetako egitasmo garrantzitsuenetarikoa da honako hau.

Lehenengo fasean, besteak beste, igogailua ipini eta fatxada eraberritu ondoren, lehenengo bi pisuak atontzeari ekingo diote. Hain zuzen ere, argia eta uraren distribuzioa egokituko dute. Gainera, komun berriak ere ipiniko dituzte. Lanok elbarrien baldintzen arabera egingo dituzte, udal arduradunek azaldu dutenez.

Proiektu orokorrak hirugarren fase bat beharko du, hornikuntzagaz lotutakoa berau; 2011n garatzea itxaroten dute. ■ M.O.

DURANGALDEA

Mendekotasuna duten lagunak zaintzeko Zaindu programa abian

Durangoko Udalak eta Durangaldeko Amankomuzgoak elkarlanean Zaindu programa abiatu dute, mendekotasuna duten senideak zaintzeko trebakuntza eskaintzeko helburuagaz.

Ekintza horiek mendeko pertsonen zaintzaile ez profesionalen zuzenduta daude eta doakoak dira. Irailaren eta urriaren zehar konferentzia bat eta bina ikastaro eta mintegi garatuko dituzte.

Mintegiak mendekotasun dutenen arretarako eskualdean dauden gizarte baliabideak jakinaraztea du helburu. Iraileko martitzenetan eta urriaren 5ean egingo dute Joxe Migel Barandiaran egoitzan. Bigarren mintegian gai horren gaineko webgune interresgarrien berri emango dute Albaian Estudios Informaticos-en egoitzan.

Mintegiak, konferentziak eta ikastaroak izango dira irailaren eta urriaren zehar

Urriaren 16ko Konferentzian pertsona nagusi bat buruaski izatetik mendekotasuna izatera igarotzen den prozesua aztertuko dute Behargintzan. Amaitzeko, ikastaroek antsietatea kontrolatzeko baliabideak eskainiko dituzte. Informazio gehiago jasotzeko: zaindu@durango-udala.net. ■ J.D.

MAÑARIA

Behargin bat urrira arte, mantenimendu zereginetarako

Joan zen urteko maiatzean Durangaldeko Amankomunazgoagaz elkarlanean udalean jarduteko sortu zituzten bi lanpostuetako langileetako batek jarraitu egingo du urrira arte beharrean; lanari otsailean ekin zion langileak uztailaren bete du sei hilabeteko kontratua.

Otsailetik uztailera arte jardun du langileetako batek, eta urrira arteko kontratua dauka bigarrenak

Udalan zabaldu zuten lan postuak hamar lagunek eman zuten izena maiatzean, eta punturik gehien jaso zuten mañariar gazte biak izan ziren udalak sei hilabeteko kontratatu zituenak. Besteak beste, auzoetako bideak garbitu, herriko parkeak eta ekipamenduak zaindu, eta herriko altzariteria garbitu eta margotzen jardun dute.

Amankomunazgoak, Bizkaiako Aldundiak eta eskualdeko udalek 50 lanpostu sortzeko planean, langile bi egokitu zitzaizkion Mañariako Udalarari. ■ I.E.

Auzo-bideak garbitu, parkeak zein ekipamenduak zaindu eta altzariteria margotzen jardun dute beharginak

DURANGO

Udal Ludotekan izena emateko aukera irailean

Datorren urrian ekingo diote denboraldiari Durangoko Ludotekan. 3 eta 11 urte bitarteko haurrei zuzendutako ludoteka talde bitan banatuko dute: 3 eta 6 urte bitarteko taldea, eta 7 eta 11 urte bitarteko taldea. Gainera, urtean zehar hiru aldi bereizten dituzte. Lehenengoa urritik urtarrilera artekoa izango da, bigarrena otsailatik maiatzera, eta hirugarrena ekainean zehar. Lehenengo bi aldietan matrikula egin behar da, baina ekainean libre da sarrera.

Lehenengo aldirako izen-ematea irailaren 20tik 24ra izango da, Udal Ludotekan, 17:00etatik 20:00etara

Bestalde, larunbatetan eta igandeetan edozeinek izango du aukera ludoteka erabiltzeko; lokalaren edukiera bete arte, betiere. Heldu ahala sartuko dira umeak, eta pertsona nagusi bategaz edo arduradun bategaz etorri behar dute.

Lehenengo bi aldietan parte hartu gura dutenentzako izen-ematea irailaren 20tik 24ra eta urtarrilaren 17tik 21era izango da Udal Ludotekan bertan, arratsaldeko 17:00etatik 20:00etara. ■ J.D.



Kartelak sokamuturrari ere egiten dio erreferentzia.

Xabier Leginaren kartelak iragarriko ditu Sanfaustoak

Artekalen barrena Santa Anako arkua ageri den kartel koloretsua osatu du Legina zornotzarrak

Guztira, 23 kartel aurkeztu dituzte lehiaketara. Epaimahaiak bost aukeratu eta webgunean ipini zituen, herriarrei bozka emateko aukera eman. Aste bian emandako 7.820 botoetatik Xabier Leginarenak jaso zituen gehien. Zornotzarrak kartel bi aurkeztu zituen; bestea ere finalerako aukeratu zuten, eta hirugarren bozkatuena izan zen. 1996an ere bere kartel batek iragarri zituen Sanfaustoak.

Aurten lanak aurkezteko epea aurreratu dutenez, horretaz azken unean ohartu eta "aurreko eguneko gau osoa eman nuen buruan dagoeneko banerabilen ideia osatzen", azaldu du. Jaiak iragartzen dituen kartel bat "lehen begiratuan ikusi behar dela" deritzo, "beste kartelen ondoan ipinita ere arreta deitu behar du". Horregatik, "kartel koloretsua eta mezu garbia duena egiten saiatu naiz".

Kartelean Santa Anako arkua ageri da, Artekaletik ikusita. Klean, han hemenka, bigantxari iheska dabiltzan lagunak age-

ri dira, sokamuturrari erreferentzia eginez. "Iazko jaietan, eguna argitu aurretikoan, kartelak islatzen duen inguruan segituen sokamuturra, eta jende askok parte hartu zuen". Horrela, aseguruak eta segurtasun neurriak geroago eta lotuagoak diren sasoi honetan "neure babesaren eman gura nion ekimenari".

Herritarren parte-hartzea

Kartel irabazlea aukeratzeko Internet bidezko herritarren bozka ez zaio sistema egokia iruditzen: "Sistema horrekin duela funtzionatzen uste dut, sarritan, gehiago dira lagunak lagunak kartelei emandako bozkek. Nik epaimahai profesional baten esku utziko nuke. Ezerez da sekula denengustuko, baina bide egokiagoa dela iruditzen zait". ■ J.D.

Arreta erakartzen duen kartela egiten saiatu da, mezu labur eta garbikoa

DANTZALDI IBILTARIA:

aiko bbk dantza ergonomikoa erraza betikoa slowdance euskaraz guztiontzat ludikoa atsegina argia lurrian mailakatua erritmoa mugimendua musika naturala oinez tradiziozkoa bertokoa pasodoblea balsa txotis polka jota jauziak mazurka porrusalda foxa ingurutxo tangoa sokadantza berrizen durangon elorrion erandion galdakaon gernikan lemoizen sopelan zaratamon zarautzen

IKASTAROETARAKO AURKEZPEN TAILERRAK

Ikastaroetan izena eman aurretik ezagutu gaitzazu egingo ditugun aurkezpen tailerretan, saio bakar batean. 19:00etatik 21:00etara, doan, konpromisorik gabe eta izena eman barik.

LEMOIZ, Armitzako frontoian	Irailak 10
ERANDIO, merkatu zaharrean	Irailak 13
DURANGO, Plateruenan	Irailak 14
SOPELA, Urko polikiroldegian	Irailak 15
GALDAKAO, Urretako eskolatan	Irailak 20
GERNIKA, (zenazteko)	Irailak 23
ZARATAMO, eskola zaharretan	Irailak 24
BERRIZ, Iremiñeren lokaletan	Irailak 27
ELORRIO, Arriola antzokian	Irailak 28

IKASTAROAK

2010eko urritik 2011ko ekainera. Astero ordu bete 1'erdiko eskolak. 100 euro ikasturte osoa.

ERANDIO	Astelehenetan
GALDAKAO	Astelehenetan
DURANGO	Asteazkenetan
SOPELA	Asteazkenetan
GERNIKA	Ostegunetan
ZARATAMO	Ostiralean

Hasiara ikastaroak 18:30-20:00
Jarraipen ikastaroak 20:00-21:30

ZARAUTZ	Astearteetan
Hasiara ikastaroa 19:00-20:30	

Informazio gehiago eta ikastaroetan izena emateko:
www.aikotaldea.com
edo **646336147** telefonon.

ELORRIO

Sortzez Garbiaren erretaula eraberritu eta hango argindar sistema aldatu dute

Otsailean erretaulako zati batzuk jausi ziren, eta abuzturako amaitu zituzten berriztatzeko lanak

Sortzez Garbiaren basilika-ren erretaula aldazioz estalita egon da hile askoan. Orain, eraberritzeko lanak amaituta, Bizkaiko Aldundiak ondare legez izendatuta daukan erretaulak sasoi bateko distira berreskuratu du berriro. Ereberritze lanak egiteko, udaletik eta aldunditik diru-laguntzak jaso dituzte.

Martxoan, erretaula babes-teko aldamioa ipini ondoren, besteak beste, Bizkaiko Aldundiko

Erretaulako lanak Equipo 7 izeneko enpresak gauzatu ditu eta argiteria moldatzekoak, berri, Eliseo-Usabel enpresak

ordezkariak etorri ziren erretaula ikuskatzera. Azterketaren ondoren, egoera "oso txarrean" zegoela esan zuten, gune batzuetan erretaulak behera egin zuelako. Horrez gain, erretaulan zeuden argiteriaren kable-sarea handik kendu behar zela erabaki zuten, "sutea eragin zezaketelako".

56.000 euroko proiektua

Erretaula eraberritzeko lanak maiatzean hasi zituen Equipo 7 izeneko enpresak; proiektu hori gauzatzeko 56.000 euroko kostua izan du. Hainbat aurrekontu aztertu ondoren, argiteria moldatzeko lanak Eliseo-Usabel enpresaren kargu utzi zituzten, eta 5.000 bat euro balio izan dute.



Uztailaren amaieran amaitu zituzten erretaula finkatu eta eraberritzeko lanak.

Ofizialki uztailaren 23an amaitu zituzten erretaula eraberritzeko lanak, eta irailean zehar berriro bueltatzeko konpromisoa hartu zuten, konponketa txikiren baten beharra ikusten bazen hura

Erretaulako lanek 56.000 euroko aurrekontua izan dute, eta argiteriarenak 5.000koa

amaitzeko. Martin Aranbarri basilikako abadearen esanetan, oraindik "argiteriaren inguruko xehetasun batzuk amaitzea falta da, baina beste guztia amaituta dago, eta oso dotore geratu da". ■ J.D.



Jende asko batu zen domekan ospatu zuten azokan. K.Aginako

Gazte Eguna eta karrozen jaitsiera jailetako azken txanpan

Eguenean Zornotzan abiatu zuten Durangaldeko Gazte Martxa bihar helduko da Elorriora

Eguenean Zornotzan hasi zuten Durangaldeko Gazte Martxa, eta Durangon zein Berrizen hainbat ekitaldi gauzatu ondoren, bihar Elorrioren amaituko dute Gazte Egunagaz bat eginez. Hain zuzen ere, normalean Gazte Eguna eguean antolatzen da, baina aurten domekara aldatu dute Gazte Martxagaz bat egin dezan.

Bihar, jende asko batu ohi duen Sukalki Eguna ere ospatuko dute Aldatzekuan

Ferixa Nausikoen azkeneko asteburuan beste hainbat ekitaldi ere aurreikusten ditu jai egitarauak. Bihar, esaterako, herritarren aldetik parte-hartze zabala izan ohi duen Sukalki Eguna ospatuko dute Aldatzekuan. Arratsaldean, 19:00etan hasita, kantaldi ibiltarian irtengo dira Tanger tabernatik, Alkartu elkartearen eta Urarka kalean zehar, elizpean amaitzeko.

Karrozen jaitsiera

Aurten lehenengoz antolatu duten karrozen jaitsierak ere emango du zeresana. Iaz hainbat karroza ikusialhar izan ziren kaleetan, eta aurten herritarrek animatu eta ekimen ofizial moduan antolatzea erabaki dute. Gauean, 22:30etik aurrera, Kalerik kale eta Pandemia kale animazioak, eta Arkada Social eta Des-kontrol taldeen kontzertuak egongo dira.

Domekan, 18:30ean, Maialen Lujanbio, Igor Elortza, Amets Arzallus eta Onintza Enbeita bertso-tan ariko dira plazan. ■ J.D.

Domeka arratsaldean Maialen Lujanbio, Igor Elortza, Amets Arzallus eta Onintza Enbeita bertsolariek saioa egingo dute

MALLABIA

Maniobra militarrek salatu ditu Mallabiko Udalak

Soldaduak Mallabian egiten dabil-tzan maniobra militarrek salatu ditu Aitor Loiola alkateak. "Aspertuta gaude, urtero-urtero, armatutako militarrek gure herrian ikustez".

Mallabiko eskola inguruan eta Mallegoi auzoan ikusi dituzte asteon soldaduak entrenamenduak egiten

Eskola inguruan eta Mallegoi auzoan militarrek entrenamenduak egiten ikusi dituztela asteon jakitera eman du Mallabiko alkateak.

Loiolaren berbetan, "heliokopteroan lurrazteak beste urte batzuetako maniobretan inoiz egin dituzte". Inoiz herrian bertan ere izan direla gaineratu du.

"Ez dugu ondo ikusten horrelako indar erakustaldirik; soberan daude. Kezkatuta gaude uste-kabeaz azaltzen direlako eta inoiz ez dutelako ezer jakinarazten, horrela ezinezona sortuz herritarren artean", gaineratu du Loiola alkateak. ■ J.G.

Aitor Loiola: "Aspertuta gaude armatutako militarrek Mallabiko herrian ikustez urtero-urtero"

A. Urreta

- Oinetako patologiak
- Neurri-egindako plantillak
- Oinetako beste hainbat gaitz

Herriko gudarien kalea, 10 - behe
48200 DURANGO
Tel./Faxa: 94 621 54 04

Durangaldean labur

Fiskaltzak 83 urteko kartzela zigorra eskatu du Palaciosentzat

Auzitegi Nazionaleko fiskaltzak 83 urteko kartzela zigor eskaera mantendu du Gorka Palacios iurretarrarentzat. 2001ean ETak Madrilen egindako atentatu batean parte hartu izana leporatzen diote. Fiskaltza-
ren txostenean jasotzen denez, Palaciosen ez zuen atentatuan zuzenean parte hartu, baina atentatua egiteko informazioa batzen ibili izana leporatzen diote.

Paperezko hegazkinik handienaren bila Maristetan, sormena sustatuz

Aurten ere Maristak Learning System-aren (MLS) ardatz diren talde lana eta sormena bultzatu guran arazo bati aurre egin behar izan diote Maristetako ikasleek euren lehenengo egunean. Ar-
zooa zein izango eta, paperezko hegazkinik handiena diseinatu eta egitea. Gaur egun, enpresek beharginak kontratatzeke orduan sormena, berrikuntzarako ahalmena eta talde lanalako dohainak gero-
go eta gehiago hartzen dituzte kontuan, eta Maristak ikastetxeak eremu horiek landu gura izan ditu ekimen horrekin.



Astialdiko begirale ikastaroa irailean

Durangaldeko Amankomunaz-
goak astialdiko begirale ikasta-
roa antolatu du, eta Urtxintxa
eskolak emango du. Honako hel-
bidean eman daiteke izena: [euskera.mdurango@bizkaia.org](mailto:eus-
kera.mdurango@bizkaia.org).
Izena emateko azkeneko eguna
irailaren 30a izango da.

ZALDIBAR

Euskadiko western txapela jokoan, hainbat modalitatetan

Zaldi gaineko ikuskizuna asteburuan, Euskal Western elkarteak eratuta

Mendebaldeko filmetako itxurahartuko du bihar eta etzi Zaldibarrek. Izan ere, Euskal Western elkarteak antolatu-
tuta, Euskadiko Western Estatutze finala jokatu da, proba ugaritan banatuta.

Zapatuan goizetik hasiko da lehia. 10:00etan, Cattle Penning ariketa izango dute: zaldunak abel-
buru bat ikuilura eroan beharko du, ahal duenik eta denbora labur-
rean. 12:30ean, Barrel Racin-
ga eta Poole Bendinga izango dituzte. Lehenengoak abiadura eta bizitasuna konbinatzea eska-
tzen du; bigarrenak zaldiaren tre-
bezia neurtuko du slaloma eginez. Arratsaldeko 17:00etan, Team Pen-
ning probaren lehenengo txandan murgilduko dira. Taldeko lanean, ganaduaren artetik hiru abelbu-
ru sartu beharko dituzte ikuiluan. Egunari amaitzeko, afarian eta ondorengo country kontzertuan elkartuko dira lehiakide eta zaleak.

Zapatuan, afarian eta ondorengo country kontzertuan elkartuko dira lehiakideak eta zaleak

Beste zita garrantzitsu bat Katalunia eta Euskadiko selekzioen arteko Federazio Koparen finala izango da

Katalunia-Euskadi

Domekan Team Penningaren bigarren txanda jokatu dute, goizeko 10:00etatik aurrera. Horren atzetik, 13:00etan, beste zita garrantzitsu bat: Katalunia eta Euskadiren arteko Federazio Koparen finala. Zaldibarren erabakiko da zein selekzioak janzen duen txapela. Jardunaldia sari banaketa eta banderen desfileagaz itxiko dute, eguerdiko 14:30ean.

Bestalde, aipatzekoa da bari-
kuan Clinic berezi bat eskainiko duela Juan Arakistainek, teknika hobetzeko gomendio eta irizpi-
deak emanez. ■ M.O.



Iaz antolatu zuten lehenengoz zaldi gaineko ikuskizuna Zaldibarren. J.Fernandez

Zapatublai ekimenean izena emateko aukera

Zapatuetan, hamabostean behin, euskarazko olgeta proposatzen dute ekimenean

Urriaren 9an hasi eta ekainaren 18ra arte iraungo du Zapatublai, eta hamabostean behingo maiz-
tasunagaz garatuko da. Izena eman gura duten ume eta gazte-
txoek irailaren 16a dute azkene-
ko eguna.

Udaletik adierazi dutenez, egitasmoaren helburuak hona-
koak dira: euskararen erabilera segurtatzea eta indartzea, umea lagunarteko giro jatorrean hezi-
tzea, natura errespetatzen ikastea, ingurua ezagutzea eta, zelan ez, ondo pasatzea ere bai.

Hiru taldetan sailkatuko dituzte haurrak: Haur Hezkuntza (2005, 2006 eta 2007an jaioak), LH 1. zikloa (2002, 2003 eta 2004an jaioak) eta LH2. zikloa (1999, 2000 eta 2001ean jaioak). Kopurua mugatua izango da kasu guztie-

tan; umeak 10 laguneko taldeetan banatuko dira, adinaren arabera.

Antolakuntza

Koordinatzaile eta begiraleek osatu dute Zapatublaiko lan-taldea. Unibertsitatean zein umeen mun-
duan esperientzia handiko gazte euskaldunek jardungo dute zeregin horretan. Udal arduradunek jakinarazi dutenez, 15 euroko da prezioa, eta udalaren kontu-zen-
bakian sartu behar da dirua. Ordai-
nagiria Udaletxean aurkeztu behar da, eskaera orriagaz. ■ M.O.

Parte hartu gura dutenek irailaren 16a dute izena emateko azken eguna

OTXANDIO

Andikona plazan urbanizazio lanen lehen fasea hastear

Datorren astean hasiko dituzte; ezer baino lehenago ikerketa arkeologikoa egin behar dute

Uztailan Ruiz de Infante enpre-
sari esleitu zizkion Udalak Andikona plazako lehenengo faseko urbanizazio lanak 130.000 euroan. Lanak datorren astean hasita itxaroten dute.

Hala ere, ezer baino lehenago, ikerketa arkeologikoa egingo dute. Izan ere, plazaren azpialdean herriko errota batera zihoan ubide bat dago, eta haren balioa jaso gura dute. Txostena hilabete inguruan osatu eta Bizkaiko Foru Aldundira bidaliko dute. Han ondorioak aztertu eta urbanizazio lanei ekin aurretik Bizkaiko

Aldundiaren oniritzia jaso beharko dute: "Azterketa arkeologikoa-
ren helburua, batez ere, ubidea-
ren balioaren gaineko informazio dokumentatua izatea da", dio Aritz Otxandiano alkateak.

Dena dela, ikerketak ez dio plaza osoari eragingo. Eragiten ez dion eremuan datorren astean bertan hasiko dira urbanizazio lanak egiten. ■ J.D.

Udalak 130.000 eurotan esleitu zizkion lanak Ruiz de Infante enpresari

GAER DESINFEKZIOAK
Mota guztietako intsektuak eta arratoiak hiltzen ditugu:
LABEZOMORROAK, INURRIAK, JANTZISITSAK, ARRATOIAK, ARKAKUSOAK, ERLEAK...
Iturriza, 42 - 2. ezk. - Tf./Faxa: 94 622 57 74 - 48240 BERRIZ Mug: 658 75 72 79

Hemen agertu gura baduzu
deitu!

94 621 79 02

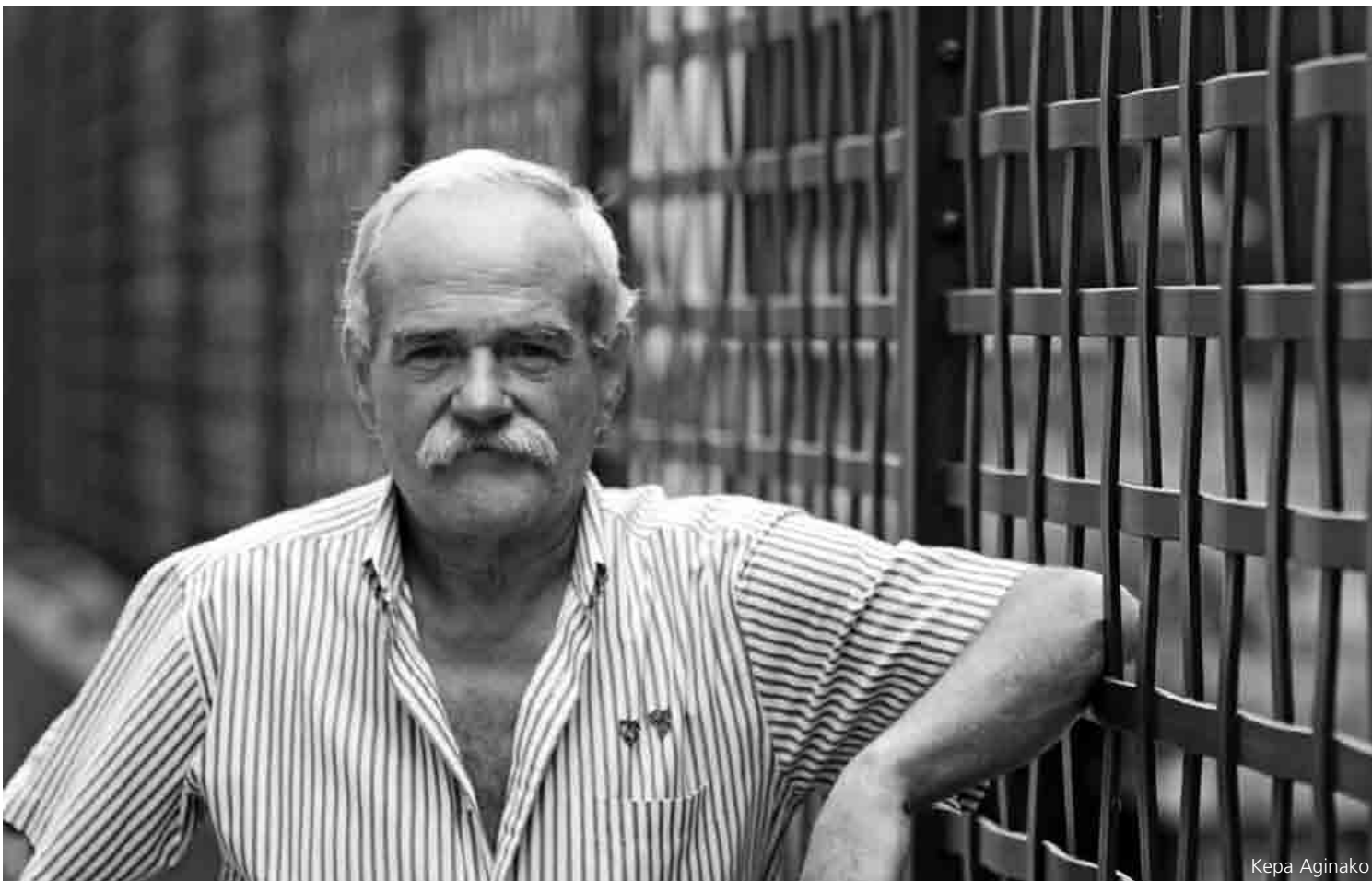
"BODEGUILLA"

TRAÑA-MATIENA
Tfno. 94 681 43 85

BERBAZ>

“Orain hartutako neurriak duela sei urte hartuta, lankidea ez zen hilda egongo”

Urteetan jardun du lan istripuan hildako emakumearen ondoan beharrean Unzueta LABeko delegatuak



Kepa Aginako

Meltxor Unzueta•

- Abadiñarra, 56 urte
- EKTko behargina eta LAB sindikatuko delegatua

Lur jota ekin diote lanari lurretako Euskal Kataforesis (EKT) enpresan. Joan zen barikuan 39 urteko lankide bat lan istripuan hil zen, edukiontzi batzuek harrapatuta. LABek sarritan salatu du enpresa honetako lan erritmoa. Meltxor Unzueta sindikatu horretako delegatuak argi dauka heriotzaren arrazoa zein izan den.

LABek abenduan zergatik jarri zuen salaketa Lan Ikuskaritzan? Aurreko urtean bost lagun kaleratu zituzten, eta lagun gutxiagogaz lan berdina egiten gabe. Lan erritmo horren aurrean Lan Ikuskaritzan zer baldintzatan gabeztan lanean ikusi dezaten, salaketa jarri genuen.

Lan Ikuskaritzak zer erantzun zuen?

Ez dagoenez egite edo ez egite bat, ez dagoela inkunplimendurik. Salatutako gaien ez da sartzen. Lan erritmoei ez die aipamenik egiten. Prebentziorako komite bat dago,

LAB, ELA eta UGTekin. Beste bi sindikatu etako ordezkariak ez dutenez salaketa jarri, bertan behera utzi du.

“Kaleratzeak, baliaezintasunak eta heriotza dira gertatutakoaren laburpena”

Enpresaren aurrean ere kexatu izan zarete?

Orain sei urte erreleboko langileen sinadurak jasota joan nintzen zuzendaritzara, pertsona bat gutxiago gurelako erreleboan. Begiratuko zutela esaten zuten, baina ardura batak besteari bota zion. Enpresa Komiteko batzarretan salatu nuen egoera. Gainera, beteranook limitera gabeztan; esperientzia dugu katean, eta berriak datozenean zaindu egin behar dugu euren lana.

Aurretik ere, gomendio batzuk egin zituen Osalanek.

Osalanek 2006an gomendio batzuk jakitera eman zituen. Laneko istripuen indizea altua zela adierazi zuen, eta gaixotasun profesionalena ere bai. Enpresak neurri batzuk hartu behar zituela esan zuen.

Zelan gertatu zen istripua?

Istripua prekarietateagatik gertatu da. Femistek kutxa bat eraman behar dute segurtasun neurriengatik, baina lan handia dago eta gehiago hartu behar dituzte. Presaka ibiltzen dira, aurrera eta atzera, lana betetzeko. Horretan zebiltzala, beste aldera jauzi ziren kutxak eta langilea harrapatu zuen.

“Lan Ikuskaritzak ez du salatutako lan erritmoen inguruan ezer esaten”

Gertatutakoaren zer irakurketa egiten duzu?

Erantzukizunak topatu beharrean konplizitateak daude hemen. Lan Ikuskaritza, enpresaren zuzendaritza kasurik ez egitearren, langile batzuk insumisio edo sumisioagatik. Kaleratzeak, baliaezintasunak eta heriotza dira laburpena.

Egoera aldatu egin da istripua eta gero?

Behargin bat gehiago jarri dute orain katean, baina hori bagenuen orain urte batzuk. Lehenago piezak eskasagoak ziren, baina orain lan erritmoa handiagoa da. Pertsona hori orain sei urte jarri balute, lankidea ez zen hilda egongo. Orain femista bi daude, baina lehenago beste langile bat zegoen. Enpresakoek susto handia hartu dute, baina guk handiagoa.

Kaleratzeak egon ziren orain bi urte enpresan.

Bai, 2008an 54 langile genbiltzan lanean. Lan-erregulazio espedienteak jarri gura zuten. Aurreko egunean 9

“Erregulazio espedienteak atzera bota zuten enpresak irabazi handiak zituela ikusita”

langile kalera bota zituzten. Atoan konturatu nintzen zergatik. Ratio ekonomiko eta finantzarioak aurkeztu behar dira 50 langiletik gorako enpresetan EREa jartzeko. Datu horiek aurkeztu behar izan zituzten, eta EREa atzera bota zuten. Enpresak irabazi handiak zituen. Kaleratzeak negoziatu zituzten enpresa ekonomikoki oso ondo zegoela ikusi zutelako, eta 20 egun beharrean 45 egun kobratu zituzten lan egindako urte bakoitzarengatik. Guk ez dugu kaleratzerik negoziatzen.

Pertsonalki, zelan bizi du zuek lan-gileok egoera?

Langileak jo eta haustuta gaude. Femista txarto pasatzen dabil, eta gogoan izan nahiko nuke. Banekien neska asko estimatzen gurelako, baina ez nekien hainbeste maite gurenik. ■ J.G.

IRITZIA >

Gutunak @

Gure herentzia: Duintasuna

Azken aste honetan emozioz betetako egunak bizi izan ditugu 'Barreñatarrok'; batetik, su etenaren notiziak pozez eta itxaropenez bete gintuen, eta, bestetik, "Tiopako"-ren heriotzak bihotza estutu digu.

Batek baino gehiagok esango du: eta zer zerikusi daukate batek eta besteak?

Ba, oso-oso.

Gure familiaren ibilbidea eta bizipenak erabat lotuta egon direlako Euskal Herriaren historiarekin eta honekiko konpromisoarekin

Atzera jotzen dut, eta han ikusten ditut aita eta tioak fundizioko hautsaz beteta lan eta lan; gogoratzen ditut mendian, koadrilan pasatzen genituen igandeak; akordatzeko naiz gerra garaiko kontakizunak presente zeudela: tio Nikolas; gogoratzen dut ama eta aita manifestazioetara joaten zirela; gogoratzen dut estatu kolpea izan zenean nire inguruan igartzen nuen beldurra; gogoratzen ditut 'Marcha de la libertad'-eko argazkiak; gogoratzen ditut poliziak gure etxetan, torturaren markak, kartzeletako bidaiak, presoak beti gogoan.....

Onartu behar dut batzuetan Barreña izatea zaila egin zaidala (zaigula), baina ozenki esan behar dut harro nagoela (gaudela), erakutsi eta erakusten diguten duintasuna eta askatasun egarriatik.

Gerra zibila galdu arren, borrokan jarraitzea erabaki zenuen... Orain guri tokatzen zaigu... Lepoan hartu eta segi aurrera!

Joan zareten guztioi tio Nikolas, aitite, amama, tio Julian, tio Antonio, tio Pako, agur eta ohore.

Bizirik zaudetenoi animo eta aurrera!

Maite zaituztegu

Maite Barreña - Durango

Klik batean @



Kotxeen zarata

Argazkian Olazar kaleko bi estolda ikusten dira; bata biribila da, eta bestea, kale zabalera hartzen duena. Auzotarrek salatu dutenez, oso neketsua izaten da kotxeak pasatzen direnean egiten duten zarata entzutea, batez ere, gauetan; gehiago ume txikiak lotan dituztenean. Gainera, orain, sarbide berria delata, kotxe gehiago igarotzen da, eta batzuk oso azkar, gainera. Duela urtebete zerbait egingo zuela esan zien udalak, baina oraindik ez dute ezer egin. Espero dute laster konponduko dutela, eta solte dauden estolda hauen zarata amaituko dela.

Sei hankako mahaia



Sergio Murillo
EAJ

Zor zaharra, zor txarra

Hasi dogu ikasturte barria eta ohiko martxari ekin deusagu. Ohikoa... zoritxarrez, zordunak zorretan jarraitzen dabelako!

Madrilen zordun dira. 1979an onartu eta erreferendumean baieztaututako Lege Organikoa den Gernikako Estatutua oraindik bete barik daukagu, eta zordunari, Estatuari, urtero-urtero joan behar gaiakoz zorra ordaintzeko eskatzera. Iaz lan politika aktiboen zorra bueltatzeko asmoz ziren: ordainduko ete dabe? Aurten zorraren beste zati bat berreskuratzeko lan egingo dabe EAJko Madrilgo gor-teetako ordezkariak; ez izan zalantzarik.

ETAk zorretan jarraitzen dauela ezin ukatu, baina beharbada zorra kitatzeko asmoa jakinarazten dabil

Aurreko asteburuan gure herri honen zordunik handienak bere zor historikoa kitatzeko asmoa zeukala pentsatzen hasita gengozenean, gure ametsetik atara gaitu errealitatearen kru-deltasunak; ETAk ez dau herri honekin daukan zorra kitatu, ez oraindik, behintzat; ez guztiz, sikiera. Zordunarekin baketan izango ginelakoan, benetako bakea zor!

Aldiz, zordunak aspaldiko zor baten zatitxo bat ordaintzeari ekiten deusanean, zorretan jarraitzen dauela ezin ukatu, bai, baina beharbada zorra kitatzeko asmoa daukala jakinarazten dabil... Ikusi nahi dodana eta benetan ikusten dodana nahasten dabilzen susmoa daukat.

Holangoetan, gure asaba zaharren hizkuntza jakintsuari so, honegaz egiten dot topo: *zor zaharra, zor txarra!* Nahiago neuke, barriz, beste honi ekingo bageunskio: *gogoak malkarrak zelaitzen ditu.*

Bixente Kapanaga 9, 48215 Iurreta - astekaria@anboto.org
Izen-abizenak, telefonoa, helbidea eta NAN
zenbakiagaz batera bialdu behar dira.

Zure iritzia, gutuna edo fotodenuntzia helarazteko helbideak:

Alderdi, elkarte edo taldeko iritzia kide baten ize-
nean sinatuta eta ANBOTOren irizpideak jarraituz
zuzenduta publikatuko dira.

DATUOK BARIK EZ DA GUTUNIK ARGITARATUKO



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Kultura Sailak
(Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza)
diruz lagundutakoa



anboto
durangaldeko astekaria

Anboto komunikabideak Elkarte
2010eko irailaren 10a - 9. urtea - 385 zk.

Laguntzailea:



Eta honako Udal guztiak:

Abadiño	Elorrio	Mallabia
Atxondo	Garai	Mañaria
Berriz	Iurreta	Otxandio
Durango	Izurtza	Zaldibar

Zuzendaria:

Jone Guenetxea.

Erredakzio burua:

Joseba Derteano.

Administrazioa:

Itziar Belar, Miren Abasolo eta Naiara Alzaga.

Publizitatea: Itziar Azula, Goretti Alonso eta Amaia Huarte.

Erredakzioa: Aitziber Basauri, Itsaso Esteban, Markel Onaindia, Amaia Ugalde.

Maketazioa: Ainhoa Arizmendiarieta.

Testu zuzentzailea: Igor Elortza.

Argazkilariak: Ana Dominguez, Kepa Aginako eta Juanra de la Cruz.

Gremioen gida



Iturgintza



Arriandi, 16 - behe, 3. atea
Sakelakoa: 607 24 58 54
Faxa: 94 681 61 58
lurreta

Klimatizazioa
Kalefazioa
Iturgintza
Gasa
Baimendun
Instalazioak

Elektronika

URBASA Elektronikak

SALMENTA ETA KONPONKETA - TB - SOINUA - BIDEA - IRRATIA -
KOMUNIKAZIOA - ANTENA KOLEKTIBOAK - SATELITE BIDEZ - ALARMAK

Askatasun Etorbidea, 13
Tel.: 94 681 33 03
Durango

Panasonic

Telebés
Instalazioak
Ofiziala

Mallabiena

M.Z.O ITURGINTZA - GASA - BEROGAILUA - ERAIKUNTZA, S.L.

Mallabiena industriagunea, 6
48215 lurreta • Tel.: 94 681 88 62
mallabiena@mallabiena.com



Argiztapena

MARKIEGI

Plateruen plaza 4, behe
48200 Durango
Tel.: 94 620 35 20
94 620 21 76
Faxa: 94 681 56 95
markiegi@markiegi.com



Eraikuntza

arlax
ERAIKUNTZA
IGELTSERITZA

Baserriak eta etxebizitzak
berrizatu eta zaharberritzea

Zurezko egiturak

Barrualdea diseinatzea

Teilatu, fatxada, bainugelak, etab.

Antso Estegiz etorb. 11 - 3 B
DURANGO

Sakelakoa: 615 77 91 70
605 77 03 57



gremioen koordinazioa

BAINUGELAKO KOMUN ONTZIAK ETA BEROGAILUAK
AZULEJO, ZOLADURA, TEILA, ZERAMIKA ETA HORMIGOIA
ERAKUSKETA, SALMENTA ETA EZARPENA

Lorazaintza



Mantenua eta Diseinua
Landaketa eta Inausketak
Ureztatze sistemak
Barrualde eta Kanpoaldea
Eskatu zure aurrekontua beldur barik
Santikurutz, 15 48200 DURANGO Myriam 696 463 086
Faxa: 944 668 853 Patxi 696 463 085

Arotzeria

EGUIA S.L.

AROTZEGIA

• GREMIOEN KOORDINAZIOA •

Tel.: 94 681 77 46
Faxa: 94 605 69 06
Mug.: 669 655 169
Mug.: 629 587 653



Tabira kalea, 54 • 48200 Durango • info@carpinteriaegui.com



Iturgintza, gasa eta berokuntza

188 PK.
48200 DURANGO
94 603 05 06
625 70 22 08
ubide@euskalnet.net

Garbiketak

AZKARGI GARBIKETAK

Bulego eta komunitate mantenimendua
Obra osteko garbiketa
Kristalizatuak eta alfonbrak

Goietia, 46 - 2. esk - Elorrio - 615 79 12 15

Informatika



Information Technology S.L.

ZURE SISTEMA INFORMATIKOA
EZ DA UMEEN JOLASA

www.elaiat.es • e-mail: info@elaiat.es
Tel.: 94 640 98 98

- TIC aholkularitza
- Ekipamendu hornikuntza (kontsumigarriak)
- Konfigurazioa eta instalazioa
- Mantenimendua
- Formazioa
- LOPD/LSSI adaptazioa



GASA - ITURGINTZA - BEROGAILUA

Sagasta auzoa, Ambe Goiko baserria
48220 Abadiño (Bizkaia)
Mug.: 628 59 98 24

KULTURA[>]

ANTZERKIA > PROGRAMAZIOA

Hamalau kultur emanaldi biltzen dituen programazioaren aurkezpenera deitu dituzte hedabideak Durangoko San Agustin antzokira Arantza Arrazola programatzaileak eta Mari Jose Balier zinegotziak, asteon. Besteak beste, prentsaurrekoan azpimarratu dutenez, umeei zuzendutako bost ikuskizun izango dira datozen lau hileetan San Agustinen aukeran.

Aritza Rodriguez zaldibartarra aktore duen *Mondo Flurss* umeentzako antzezlanaren emaldirako zabalduko dituzte ikasturte berrian ateak San Agustin kultur gunean: irailaren 19an, 30 minutuko emanaldi bi eskainiko ditu Kolore Bitxia Teatroa taldeak, bi eta bost urteko umeei zuzenduta: zabor poltsekin eta material birziklatuagaz jolasten dute antzezlanean. Umeen neurrira egindako lana da *Mondo Flurss*, txiki-ekienek ere arte eszenikoak maitatzen ikasi dezaten sortutakoa.

Irailaren 26an, arratsalde oraingoan ere, umeak izango dira antzokian protagonista: Jokin Oregik zuzendu duen *Robot maitea* lanaren emanaldia izango da egun horretan, bost urtetik gorakoentzat. Sentimenduei eta emozioei buruzko antzezlanak da Marie Jongh taldearen *Robot maitea*.

Estreinaldi bi

Umeentzako ikuskizun biren estreinaldiak hartuko ditu, bestalde, urteko azken lauhilekoan San Agustin kultur gunearen eszenatokiak: Gorakada taldearen azken lana, *Erraldoitxo* deiturikoa, abenduaren 19an egingo dute San Agustinen. Iñake Irastorza eta Aritza Rodriguez dira Agurtzane Intxaurragak zuzentzen duen *Erraldoitxo* honetako antzezleak.

Ateak zabalik eta programazioa gertu urteko azken hileetarako

'Mondo Flurss' izeneko umeentzako antzezlanagaz zabalduko dituzte, irailaren 19an, ikasturte berrirako ateak Durangoko San Agustinen. Martitzenean aurkeztu dituzte Arantza Arrazola kudeatzaileak eta Mari Jose Balier zinegotziak datozen lau hilabeteetan Durangoko antzokian oholtzaratuko dituzten hamalau ikuskizunak; horietako bost umeei zuzendurikoak dira



Etxeko txiki-ekienek ere arte eszenikoak gozatzen ikasi dezaten

Urriaren 24an estreinatuko du Logela Multimedia talde elorriarrak, bestalde, umeentzako sortu duten ikuskizun berria: Sonia Villamor eta Ander Garaizabal elorriarraren gidoia dauka *Anaki* "hiru dimentsiotako" antzezlanak.

Urriaren 24an aurkeztuko du Logela Multimedia *'Anaki'*

Durangoko jaien aurretik, irailaren eta urriaren, Durangoko San Agustinen aukeran ditugun ikuskizunak azpimarratu ditu Arrazola programatzaileak martitzenean: urriaren 3an ikusgai izango dugun eta aktore espainiar oso ezagunak biltzen dituen Mutis Producciones talde madrildarraren *Tres* antzezlan nabarmendu dute, batetik; "ikuslegoari barre eragitea helburu duen antzezlan komertziala da, jende andana erakartzen duena antzokietara", Arrazolaren berbetan. Kiti Manver, Nuria González, Aurora Sánchez, eta Octavio Pujades dira obrako antzezleak.

Hamalau emanaldi izango dira abendura arte San Agustinen

Aurretik, urteko beste sasoi batzuetan ere antzerki zale zein profesionalen zuzenduriko antzezpenagaz lotutako hainbat gairi buruzko ikastaroak eskaini izan ditu Ganso&Cia antzerki talde durangarrak Durangoko San Agustinen: aldameneko argazkiko antzezlanen zuzendaritzari buruzko tailerra, esate baterako. Urteko azken hilabeteotan, Ganso&Cia taldearen espezialitate nagusienetakoa den clown teknikara gertaturatuko dituzte parte-hartzaileak ikastaroan.

Azarorako antolatutako *Clown ikastaroa hemen eta orain* emateko, Lila Monti antzele argentinarra gonbidatu du Ganso&Cia taldeak; Monti antzele argentinarrak gidatuko ditu San Agustinen egingo dituzten saioak. Azaroaren 8tik 11ra, 10:00etatik 14:00etara, izango dira Durangoko San Agustin antzokian clown teknikaren gaineko saioak.

Ganso&Cia taldeak antolatu duen clown ikastaroa eta bestelako hainbat hitzordu

Durangoko Udaleko Gizarte Sailak eta herriko elkarteek proposatu eta antolatuta, San Agustinen urtero burutzen diren ekitaldietako bat da ahotan dabilgun clown ikastaroa, baina bestelako ekitaldiak ere izango dira datozen lau hilabeteetan San Agustinen: hasteko, Palentzia, Castilla eta Leongo zentroek antolatuta, musika tradizionalaren II. Jaialdia osatuko dute irailaren 11n, 20:00etan.

Horrez gainera, Txelu Angoitia argazkilari durangarraren *Malaire* erakusketa urrian, flamenko emanaldia azaroan, eta beste hainbat kultur emanaldi hartuko ditu Durangoko San Agustin kultur guneak.



Urte amaieran ere programazio anitza, kalitatezkoa eta zabala eskaintzeko helburuz atondu duten egitarauan magiak, dantzak eta musikak ere izango du San Agustinen lekuri: Mag Lari ilusionista kataluniarra urriaren 11n izango dugu Durangon; Yllana konpainiaren *Hermanos de baile*, musika eta dantza ikuskizuna, berriz, urriaren 23an. ■ I.E.

MUSIKA > KONTZERTUAK

Bost euskal talderen doinuak gaur eta bihar Plateruenean

Bertan Bera eta Lain, gaur, eta Kudai, Hira eta Aiumeen Basoa taldeak zuzenean, bihar

J oan zen barikuan DJek ekarritako doinu elektronikoek zabaldu bazuten Durangoko Platerueneko ikasturte berria, iraileko bigarren asteburu honetan bestelako erritmoak zuzenean entzuteko aukera da Plateruena antzokian eskaintzen digutena. Bost euskal talde gonbidatu dituzte asteburu honetan bertara. Bost euroko sarrera izango dute kontzertu gau biek, eta askotariko erritmo eta doinuak izango dira entzungai.

Talde oso gazteak dira bate-tik, gaur, irailaren 10ean kontzertua eskainiko duten Gernikako Bertan Bera punk-rock laukotea eta Billabonako Lain.

Talde oso gazteak dira
gaur arituko diren
Bertan Bera eta Lain

Bestelako doinuak, esperientzia luzeagoko hiru talde gipuzkoarrek sortutakoak, dira zapatu gaue-rako, irailaren 11 rako, Platerueneko egitarauak jaso dituenak. Euskal Herrian metala jorratzen urte luzez diharduten hiru talde dira bihar-ko kartela osatzen dutenak: Kudai, Hira eta Aiumeen Basoa.

Oinarri elektronikoen gainean metal doinuak sortzen dituzte Kudai taldeko gipuzkoarrek, eta iaz kaleratutako *Shah Mat* hirugarren



diskoan jasotako kantak eskainiko dituzte Durangon, bihar.

Zapatu gaueko hirugarren taldea, 1998tik metal estiloan diharduten Hira taldea da. Metal indartsua ekarriko dute Platerueneko oholtzara orain urte batzuk Euskadi Gazteako maketa lehiaketako entzuleen saria irabazi zuten musikari gipuzkoarrek.

Iraganeko bide malkartsutik izeneko diskoa kaleratu duten Aiumeen Basoa taldeko zazpi mutrikuek, bestalde, egiten duten black metal eta folk doinuen uztar-

keta erakutsiko dute antzokian, bihar. Taldekideen urte luzetako lanaren emaitza da disko berria. Gitarra, bateria, bibolina, akordeoia eta adarra baliatuta elkartzen dituzte taldean metal gogorra eta musika tradizionala. ■ I.E.

Metal gogorra eta folk
doinuak elkartzen ditu
Aiumeen Basoa taldeak

GEURE DURANGALDEA

Jose Julian Bakedano
Zinegilea



Diego Rivera eta Lekeitio

Ilargi aurpegia eta logure begiak zituen gaztea, 1907ko udan ailegatu zen Lekeitiora. 1,85 metro altu zen, eta 100 kilo pisatzen zuen. Hogei urte inguru zituen.

Mexikarra zen Diego Rivera. Sentsibiltate apartagaz jaio zen. Denboragaz, lau bider ezkonduko zen, hainbat seme-alaba edukiko zituen ezkontzaz kanpo, egunean 18 orduz egingo zuen lan eta Mexikoko muralistik garrantzitsuenetakoa bilakatuko zen (Tamayo, Orozco eta Siqueiros-egaz).

Alderdi Komunistako kide egin baino lehen, Bizkaiko kostaldean aste batzuk igaro zituen Mexikoko pintorerik handienak. Veracruzeko gobernadorearen diru-laguntzagaz ordaintzen zuen Madrileko tailerreko ikaskideekin eta Eduardo Chicharro irakasleagaz etorri zen. Ia ikusi ere ez zuten egiten, baina: pintzelak poltsikoan eta astoa sorbaldan hartuta, eguneko lehenengo eguzki izpiekinkalera ateratzen zen.

Bere talentua Lekeitioan azaleratu zenerako, urte erdi zera-man artistak Espainian. Bisitarien bistara daude garai hartako hainbat lan: Guanajuato hiriko Diego Rivera Museoan dago *Iglesias de Lekeitio* izeneko koadroa, eta Mexiko hiriburuko Agustin Cristobal galerian dago Beheko eta Tortola kaleen kantoiko eraikina jasotzen duen *La Casona*.

Guanajuatoko Diego Riveraren Museoan ez omen dute "haren lanarekiko interesik agertu duen euskal agintaririk gogoratzin", dio Federico Ramos zuzendariak. Komunikazio falta horren erakusle, eliza agertzen duen koadroaren izenburua irakurtzea baino ez dago: *Lekeitioko katedrala* dio.

Zenbat mihise margotu zituen Lekeitio? Zer gertatu da *En Vasconia* eta *En la parte de Pedro* lanekin? Garaiko *Revista moderna de Mexico* lako argitalpenetan agertutako erreproduzioak bakarrik ezagutzen ditugu. Kabuako itsaslabarrak agertzen dira lehenengoan, eta San Pedrope inguruan eguneko harrapakinak garbitzen diharduen arratzanlea eta bere emaztea agertzen ditu bigarrenak. Lekeitioaren iraganak Diego Riveraren lanetan dirau. Gutzik dakiten arren.

* Isabel Urrutiaren *Un genio en Lekeitio* artikulua (El Correo, 2007/08/05) laburpena

ZINEMA > ESTREINALDIA

Saturrarango kartzelako historiari buruzko 'Izarren argia' Donostian

Frankistek 1938an Saturrarango kartzelan espetxeratu zituzten emakumeei buruzkoa da Durangoko Baleukok produzitu duen eta Donostian estreinatuko duten 'Izarren argia'



Irailaren 17tik 25era Donostian izango den Zinemaldian aurkeztuko dute Baleuko Komunikazioa ekoiztetxeak ekoiztu duen *Izarren argia* filma. Donostiako jaialdiko 'Zuzendari berriak' sailan aurkeztuko dute filma.

Aurretik, besteak beste, *Present Perfect*, *Érase una vez* eta *El Carrito* film laburrak zuzendu dituen Mikel Ruedaren zuzendaritzapean grabatu dute *Izarren argia*. Zuzendari bilbotarraren lehenengo film luzea da datorren astean Donostiako Zinemaldian aurkeztuko dutena.

Victoria izeneko emakumearen istorioa da *Izarren argia* lanak kontatzen duena: Errepublikaren kontra matxinatutako frankistek Saturrarango kartzelan espetxeratu zituzten Victoria izeneko emakumea da protagonista. Errepublikazale baten emazte izatearren, askatasuna kentzeaz gainera, semea ere kendu ziotela Victoria protagonistari kontatzen du

pelikulak, "ama batek duen kutunena". Kartzelaratuen seme-alabak Francoren aldeko familien esku zelan uzten zituzten ere erakusten du filmak.

Barbara Goenaga, Itziar Lazkano, Klara Badiola eta Estibaliz Gabilondo dira *Izarren argia*ko aktore nagusiak. Filmeko fikziozko istorioaren eta protagonista-aren atzean, baina, Gerra Zibileko historiaren errealitate krudeletako bat dago. Horixe da Baleuko ekoiztetxeak produzitu duen filmaren oinarrietako bat: pelikulan kontatzen dena lako egoerak Gerra Zibilean euren azalean bizi izan zituzten emakumeen memoria ikusleei helaraztea. ■ I.E.

Saturrarango kartzelan
egon zirenen historiari
buruzko film luzea da

Baleuko ekoiztetxe
durangarrak produzitu
du 'Izarren argia'

Barbara Goenaga, Itziar
Lazkano, Klara Badiola
eta Estibaliz Gabilondo

MUSIKA> IKASTAROA

Perkusio eta haize musika tresnen ikastaroa eskainiko du Musika Bandak

Irailaren 27an ipiniko du Durangoko Musika Bandak herritarrak taldera gerturatzea helburu duen ikastaroa

Haize eta perkusio instrumentuen ikastaroa eskainiko du Durangoko Musika Bandak irail amaieran. Doakoa eta parte hartu gura luketen guztiei irekia izango da irail-leko musika tailerra; antolatzaileek azpimarratu dutenez, beste instrumenturen bat jotzen dakitenek zein musikagaz lehenengo hartu-eman izango luketenek ere aukera dute Musika Bandaren ikastaroan parte hartzeko.

Tronpeta, tronpa, tronboia, tuba, bonboa, platerak, tinbalak...

Herritar guztiak daude gonbidatuta, beraz, ikastaroaren bitartez instrumentu batez zein Musika Bandagaz harremana abiatzea. Ikastaroaren osteko hurrengo pausu batean, parte-hartzaileak bandako kide bilakatu ahal izatea da tailerraren helburua: herritar-

rrek Musika Banda ezagutzea, eta kide egin daitezen bultzatzea.

Irailaren 27tik aurrera eskainiko dute ikastaroa eta, besteak beste; tronpeta, tronpa, tronboia, bonbardino, tuba, kaxa, bonboa, platerak eta tinbalak... dira ikastaroan esku artean erabiliko dituzten musika instrumentuak.

Izena emateko moduak

Ikastaroan parte hartzeko interesa dutenek, bandaren egoitzan bertan eman ahaliko dute izena: Durangoko Landako kiroldegiko behealdeko bigarren zenbakian dagoen egoitzan. Internet bidez, bestalde, info@bandadurango.net helbidea ipini dute herritar guztientzako aukeran. ■ I.E.

Ikastaroa doakoa da eta herritar guztiek hartu ahal dute parte

ERAKUSKETA> PINTURA

Serigrafia lanak eta idatziak, irailean, Durangoko Museoan

Eusebio Sempere valentziarraren eta Luis Gordillo sevillarraren lanak, irailaren 26ra arte

Luis Gordillo artista sevillarraren eta Eusebio Sempere margolari valentziarraren lanak dira, joan zen zapatutik irailaren 26ra arte, Durangoko Arte eta Historia Museoan bisitagai ditugunak. Serigrafia serie bik, hainbat testu eta Edmond Jabés-en poema batek osatzen dute erakusketa.

1981ean Arte Plastikoen Sari Nazionala jaso zuen Gordillok 1975 eta 1979 urteen artean idatzitako testuak eta bere sei serigrafia-lan batzen ditu Durangoko Museoan dagoen *Alma* nokizoneko bildumak.

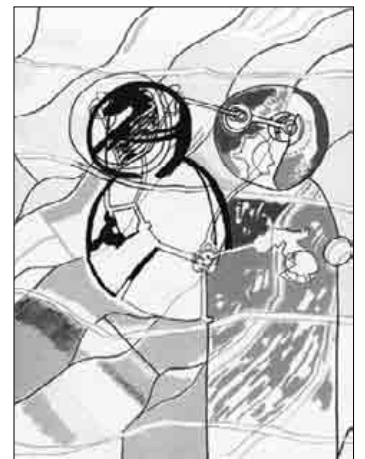
Bestalde, Eusebio Sempere artista valentziarraren *Transparencia del tiempo* izeneko bilduma ere ikusgai dugu irailean Durangoko Museoan: Sempere-ren bost serigrafia lan eta Edmond Jabés-en poema bat dira erakusketarako hautatutakoak.

Euren bizitzako ibilbidean, besteak beste, informalismoaren, pop amerikarraren, kubismoaren eta konstruktibismoaren eragina izan duten artista bien lana dugu hile honetan aukeran. ■ I.E.

Ibilbide luzeko artista biren lanak beteko dute Museoan irailean

Gordilloren serigrafia lana eta bere hainbat idatzi daude ikusgai

Eusebio Sempere-ren 'Transparencia del tiempo' bilduma



ANTZERKIA> IKASTAROK

Antzerki eta ipuin-kontalaritza tailerrak eskaintzen ditu Banartek ikasturte berrian

Hirugarren urtea da Abadiñoko Banarte taldeak hainbat ikastaro eskaintzen dituen



Ikasturte berrirako, 2010-2011 ikasturterako, antzerki eta ipuin-kontalaritza tailerren eskaintza aurkeztu du Abadiñoko Banarte antzerki taldeak. Antolatzaileen euren berbetan, arte eszenikoen irakaskuntzan Durangaldean dagoen hutsunea betetzera dator

Antzerki arloan dagoen hutsunea bete gura dute

Banarte antzerki taldeak eskaintzen duena; askotariko iraupen eta gaietaz buruzkoak dira saioak.

Hirugarren urtea da antzerki ikastaroa antolatzen duena Banartek, 2007an elkarre moduan izena eman zutenetik, urtero eskaini dituzte ikastaroak.

Irailaren 30ean abiatuko du antzerki ikastaroa Banartek

Hile honen amaieran, irailaren 30ean, abiatuko dute iraupen luzeko antzerki ikastaroa, eta udaberrian estreinatzeko saioetan prestatuko duten antzezlanaren emanaldiagaz amaituko dute. Eva Guerrero Rico aktore eta irakaslea izango da antzerki tailer honen

arduraduna, eta berak gidatuko ditu saio guztiak. Ikastaroan izena emateko, Interneteko banarte@gmail.com helbidea baliatu dezakete interesdunek.

Udazkenetik udaberrira arteko tailer nagusiaz gainera, ipuin-kontalaritzari buruzkoak eta iraupen laburrakgo ikastaro zehatzagoak ere eskaintzen ditu Abadiñoko Banarte antzerki taldeak. Ikasturte honetan ipiniko dute lehenengoz martxan, adibidez, jakintza-alor anitzeko ikastaroa: irailetik martxora arte, antzerkigintza, ahotsa eta dantza lako disziplinetan jardungo dute parte-hartzaileek. Bakoitzak bere espezialitateari buruz, bost irakaslerekin jardungo dute.

Ikastaro guztiei buruzko informazioa eta izena emateko bideak www.banarte.net helbidean daude baliagarri. ■ I.E.

PLATERUENA Durangoko Kafe Antzokia

www.plateruena.net

IRAILAK 10 22:00etan
BERTAN BERA + LAIN
KONTZERTUA. Sarrera: 5euro.

IRAILAK 11 22:00etan
KUDAI+HIRA+AIUMEEN BASOA
KONTZERTUA. Sarrera: 5euro.

IRAILAK 18 19:00etan
DANTZALDI IBILTARIA
AIKO TALDEA
ERROMERIA. Sarrera doan.

Eguneko menua astelehenetik larunbatera
Landako etorbidea, 4a 48200 Durango Tel.: 946 030 300

irailaren 19an

DENBORALDI

berria!

San Agustín
KULTUR
GUNEA
DURANGOKO UDALA

HITZ

Liburu

11.54 661 07 76 Artekale, 14 Durango

OSASUN GIDA



PEDAGOGIA



UMEAREN GARAPENERAKO ZENTROA

Laguntza goiztiarra, Psikomotrizitatea,
Fisioterapia, Logopedia

Juan de Olazaran, 1 behea
48200 DURANGO

tf: 94 466 83 70 - 615 782 090

FISIOTERAPIA



Zainduz

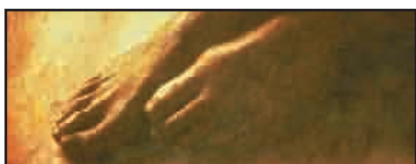
FISIOTERAPIA OSTEOPATIA

Ane Legorburu Munitxa

Trañabarren 13, 4. blokea, behe-eskuma
48220 MATIENA-ABADIÑO

tf. 94 465 71 32
mug. 686 906 374

PODOLOGIA



JON GERRIKAETXEBARRIA PEÑA

OINETAKO KONTSULTAK:
oinen gaitzak, ortopedia eta zirugia

Ermodo, 2- 1. eskuma
48200 DURANGO

tf: 94 620 11 00

ODONTOLOGIA



B. UNAMUNZAGA E. ETXEBARRIA

ODONTOLOGIA OROKORRA
ETA ESPEZIALITATEAK

Murueta Torre, 2- C behea
48200 DURANGO

tf: 94 681 99 51



HIRU FISIOTERAPIA

astelehenetik - ostiralera 08:00 - 21:00
larunbatak 09:00 - 13:00

Antso Estegiz, 4
48200 DURANGO

tf. 94 466 94 00



GOIATZ MURUA LETURIAGA

PODOLOGOA
Kiroprodia, Onikopatia, Alterazio
Dermatologikoak, Ibilkerako alterazioak

Monago Torre, 4- behea
48200 DURANGO

tf: 94 620 36 30



J.L. URRETA ZABALO

MEDIKU ESTOMATOLOGOA
IMQ, PADI (umeen hortz programa)
ortodontzia

Zumalakarregi 18- 1. ezk.
48200 DURANGO

tf: 94 681 22 00



FISIOTERAPIA ETA ERREHABILITAZIOA

Erditze aurreko eta ostekoa, txisari
ezin eustea, traumatologia, kirola, trafiko istripua,
drainatze linfatikoa(masektomia ondoren),...

Iturriza, 44 -behe ezk.
48240 BERRIZ

tf. 94 622 55 93

ESTETIKA

OSASUN ESTETIKA ZENTROA Dra. Aguirre

Laser berria:

Tatuajeak behin betiko kentzeko laserra

Obesitate-zelulitis;

Laser: depilazioa (prezio bereziak), barizeak...
Adinen kontrako tratamenduak: orbanak, botox...

Txatxiena 6
48200 DURANGO

tf. 94 681 03 87

KIROMASAJEA



KIROMASAJEA DIGITOPUNTURA

Komentu kalea 15
48200 DURANGO

tf. 94 620 00 52

PSIKOLOGIA



JON ARRUABARRENA

PSIKOLOGO KLINIKOA
PORTAERA TERAPIAN MASTERDUNA

- Antsietatea, estresa, fobiak
- Depresioa
- Eskola arazoak

Umeak - Nagusiak - Bikoteak

Francisco Ibarra, 6 Durango
jon@psikologo.biz www.psikologo.biz

tf: 94 603 32 46 - 629 245 728

KIROLAK >

Supermotoek eta klasikoek bat egingo dute bihar Astolan

V. Motorshow Lehiaketa antolatu dute bihar Astolan; Euskadiko Supermoto Txapelketako lasterketaz gainera, lehenengoz, 70eko hamarkadako moto klasikoek erakustaldia egingo dute



Iaz 5.000 lagun inguru batu zituen Astolako poligonoan antolatutako Asier Martínezen Oroimenezko Motorshowak.

Asier Martínezen Oroimezkeko V. Motorshow jaialdiak milaka motorzale batu ditu zapatuan Astolako poligonoan. Iaz 5.000 lagun inguru batu ziren, eta aurten kopuru horren gainetik ibiltzea itxaroten dute Abadiñoko Supermoto Klubeko kideek, eta egitarau tentagarria prestatu dute. Euskadiko

ketetatik bost Aitor Martínezek irabazi ditu, eta dagoeneko Euskadiko txapelduna da matematikoki. Hala ere, biharkoa da urtean "ilusiorik handiena" eragiten dion lasterketa, eta dena ematera irtengo da. Iaz lesio baten ondorioz txapelketa utzi ondoren, aurten garaipenaren bidetik itzuli da abadiñarra.

Ondoren, Txus Jaiok eta Igor Urienek (15 urte) auto erakustaldiak egingo dituzte. Jaiok Espainiako Rally Txapelketako txapelduna izan da. Urien abadiñarra oraindik gazte mailan ari da, eta oraintxe adin horretako Espainiako Monoplazen Txapelketan lider dago. Lehenengo banakako erakustaldiak eskainiko dituzte, eta ondoren baliteke bata bestearen kontra ere lehiatzea. Ekimena Urieni "orain arte egingandako lana aintzatesteko eta

etorkizunerako animoak emateko" ere erabiliko dute, Aitor Martínezen arabera.

Motor klasikoak

Ondoren, 70eko hamarkadako moto klasikoek lasterketa hasiko dute. Motor gainean ibiliko

Txus Jaiok eta Igor Urien gazteak auto erakustaldiak eskainiko dituzte zirkuituan

Motor klasikoek lasterketan Faustino Hernández gidari ohi durangarra ere ariko da

supermoto gidaririk onenez gainera, moto klasikoek lasterketa antolatu dute, eta Txus Jaiok auto gidariaren eta Igor Urien abadiñar gaztearen erakustaldiak eskainiko dituzte. Horri musika, jan-edana, MotoClub Manguetak antolatutako motor kontzentrazioa... gehitu behar zaizkio.

17:00etan hasiko den Euskadiko Txapelketako azkeneko lasterketan lehiatuko dira 30 bat gidari, 1,1 kilometroko zirkuituan. Orain arteko sei laster-

Aitor Martínezek matematikoki irabazita duen Euskadiko Txapelketa ospatuko du

EGITARAUA

16:30ean: entrenamendu ofizialak.
17:00etan: Euskadiko Supermoto Txapelketako lasterketa.
18:00 inguruan: Txus Jaiok eta Igor Urien auto gidariaren erakustaldiak. **Segidan** moto klasikoek lasterketa.
20:00etan: Musika kontzertuak: Jardin Inferno eta talde gonbidatua.

MotoClub Manguetaren motor kontzentrazioa:

09:00etan: Gosaria eta izen-ematearen irekiera.
10:00etan: Moto ibilaldia- ren hasiera.
11:30ean: Hamaiketako.
13:30ean: Astolan amaitu- ko da ibilaldia.
14:00etan: Bazkaria.
Egun osoan zehar: Txos- na Astolako merenderoan.

direnak ere 'klasikoak' dira; tar- tean dago Faustino Hernández Durangoko pilotu ohia, 80ko hamarkadan Espainiako txapel- dun geratutakoa 125 zentime- tro kubikotan. Lasterketak gehiago izango du erakustaldi- tik, ekarriko dituzten motorrak "benetako harribitxiak direlako".

Musika kontzertuak

Egunari musika kontzertuek emango diote amaiera. Hain zuzen ere, kontzertu horiek dira jaialdia domekatik zapatara aldatzeko arrazoia: "Iaz txapel- keta eta erakustaldiak amaitu zirenean jende gehiena joan egin zen, domeka zelako. Beraz, aurten zapatuan antolatzea erabaki dugu, kontzertuetara jende gehiago geratuko dela uste dugulako". Besteak beste, Jar- din Inferno taldeak joko du.

Ekitaldi horiez gainera, egun osoan zehar abiadura motorren erakusketa antolatuko dute, eta kirol materiala eroste- ko standak ere egongo da. ■ J.D.

Durangoko Mangueta klubak motorren kontzentrazioa egingo du

Biharko motorshowan parte hartuko du egoitza Durangon duen MotoClub Manguetak ere. Hain zuzen ere, iaz legez, motor kontzentrazioa egingo dute Astolan.

Bihar 09:00etan izango da ekimenen parte hartzeko izen-ematea (bost euro). 10:00etan Bizkaian zeharreko ibilaldiari ekingo diote; besteak beste, Muniketatik Marki- nara eta handik Goiuriara joango dira, bertan hamaiketa- koa egiteko. Bazkalorduan helduko dira Astolara, 14:00ak inguruan. Egun oso- an zehar, Astolako merende-

roaren ondoan, txosna ere ipi- niko dute Mangueta klubeko kideek. Inguru hartan bertan, ilaran aparkatuta egongo dira kontzentrazioan batutako

motoak ere. Iazko kontzentra- zioan 130 bat moto batu zituz- ten. Standa ere ipiniko dute kamisetak eta materiala saltzeko. ■ J.D.



Parte-hartze handia aurten ere Sorginen Lasterketan

Domekan, Axpeko irteera puntuan, 260 korrikalari batuko dira Sorginen Lasterketako hirugarren aldian elkar neurtzeko



Gizonetan Jorge Hernando eta emakumeetan Nerea Amilibia dira irabazteko favorito.

Aurten ere Atxondoko Sorginen Lasterketa arrakastatsua izango da parte-hartzeari dagokionez. Korrikalariak, besteak beste, Urkiolako Parke Naturalean zehar daramatzan lasterketak apurka nortasun propioa garatu du- eta askok agendan markaturik duten hitzordua da. 260 lagunek eman dute izena.

25 kilometroko lasterketa domekan 10:00etan hasiko da, Axpeko San Juan plazan. Pol-Pol eta Zabalaunditik gora, Aramaioko bidegurutzera helduko dira hamargarren kilometroan. Handik Arrazolako Topera jaitziko dira. Ibilbide bietatik laburrena aukeratu dutenek (15 kilometrokoa) hortxe izango dute helmuga. Gainerakoak Betsaidera igo eta handik San Rokera joango dira, Axpen helmugaratu aurretik.

Lasterketak 1.300 metroko desnibel positiboa du, eta azpimarratzeko moduko igoera bi ditu: lasterketa hasi eta segituan Axpetik Larranora igoko dira (260 metrotik 977 metrora, 4,5 kilometrotan); bigarren igoera gogorra Topetik Betsaiderakoa da: 255 metrotik 545 metrora, 2,5 kilometroan.

Aurtengo aldia irabazteko favorito nagusiak Jorge Hernando burgostarra eta Nerea Amilia aiarra dira. Irabazleek 250 euro jasoko dituzte, gizonetan zein emakumeetan; bigarrenek 125 euro eta hirugarrenek 75 euro irabaziko dituzte.

Iaz Aitor Osak irabazi zuen Sorginen Lasterketa gizonetan, 1.58.16-ko denboraga egin zuelarik. Emakumeetan, berriz, Maitane Txueka nagusitu zen (2.38.20). ■ J.D.

Lasterketak igoera gogor bi ditu: Axpetik Larranorakoa eta Topetik Betsaiderakoa

Ohi lege, ibilbide bi antolatu dituzte; 25 kilometroko luzea, eta laburragoa, 15ekoa

Gaztetxoentzako duatloia domekan Muntsaratzen

Laubideta Triatloi Taldeak 13 urtera artekoentzako duatloia antolatu du domekan

Laubideta Triatloi Taldeak I. Duatloi Txikia antolatu du domekarako, Muntsaratzen. Bost mailatan banatuta, korrika eta bizikletan ibiliko dira gaztetxoak. Izen-ematea egunean bertan egin behar da, Muntzarazko aterpean 10:00etatik 11:00etara, eta doakoa da.

Bost mailatan banatuta korrika eta bizikletan ibiliko dira gaztetxoak Muntsaratzen

Lasterketak 11:30etik aurrera hasiko dira. Bost urtera artekoek 300 metro egingo dituzte arineketan; ondoren, 600 bizikletan eta amaitzeko 150 korrika. 6-7, 8-9 eta 10-11 urte arteko lasterketetan azkeneko korrika saioan gehitzen da distantzia; lehenengoak 200 metro egingo dituzte, bigarrenek 250 metro eta hirugarrenek 300 metro.

Azkenik, 12-13 urte artekoen ibilbidea honako hau da: 800 metro korrika, 1.400 bizikletan eta beste 300 arineketan. Parte-hartzaile guztiek jasoko dute oroigarri bana. ■ J.D.

Gotzon Gomez
•Errugbi entrenatzailea



Ohorezko Errugbi Liga abian

Joan zen asteburuan hasi zen ohorezko errugbi RENFE Liga. Aurten ere Valladolideko Cetransa El Salvador dugu favorito nagusia, aditu guztien iritziz; aurretik talde sendoa bazuen ere, fitxaketa ugari eta kalitate handikoak egin dituenek, are gehiago. Esandakoa berresteko, 26-5 mendean hartu zuen Sevillako Cajal R. Ciencias. Valladoliden auzokide duten Vrac dugu alternatibarik sendoena. Beraiek izan ziren lau entsegu eta bonus puntua lortu zuten talde bakarra.

Euskal taldeei dagokionez, gogoratu beharra dugu aurten ere hiru ordezkari izango ditugula goren-go mailan. Lehen jardunaldian derbia izan genuen Altamiran, Ordizia eta Gernikaren artean; 33-31 irabazi zuten ordiziarrek. Goierriarrek, iazko bide beretik jarraituz, etxean sendo egongo direla dirudi, zale ugari laguntza aprobetxatuz. Gernikarrek, berriz, fitxaketa ugari eta onak egin dituzte, eta ematen du hor goian egoteko moduan daudela. Bertan, Mikel Blanco ikasle eta taldekide ohia daukagu. Zortetik onena opa nahi diot, igandean debuta egin zuen hasierako hamabostekoan, eta polito aritu zela komentatu didate.

Pegamo Bera Berarekin bukatuko dut. Aurrean La Vila taldea zuen, iazko errebelazioa, eta nahiz eta amaieran markagailuak 28-33 adierazi, Alicantekoak nagusi izan ziren, eta iazko papera berdindu edo hobetzeko bidean daudela ematen du.

Hausnarketa moduan, talde bakarrak besterik ez ditu lau entsegu gauzatu, eta lau partidutan bost puntu edo gutxiagoko aldea egon da. Horrek jaurtitzailen lana nabarmentzen du; jaurtitzailen on batek puntu ugari bermatzen du denboraldi amaieran, eta ematen du euskal talde guztiek badutela. Aste honetan derby berri bat: Gernika-Bera Bera. Hau ez da gelditzen!

Luzapenean ihes egin zion garaipenak Kulturalari

Leioak puntu bat eraman zuen Tabiratik, 92. minutuan berdinketaren gola sartuta

Galtzen hasi, partiduari buelta ematea lortu, eta hiru puntuek Durangon geratu behar zutela zirudienean, Leioak 92. minutuan berdinketaren gola sartu zuen. Kulturalaren zaleen aurreko debuta zapuztuta geratu bazen ere, taldeak erreakzionatzeko ahalmena baduela erakutsi zuen beste behin.

Kulturala galtzen hasi zen eta, joan zen astean lege, partiduari buelta ematea lortu zuen, seguruenik play offerako

borrokan ibiliko den Leioaren kontra. Muniozgurennek berdindu zuen neurketa lehen zatian.

Bigarren zatian Iker Martinezi penaltia egin zioten, eta lbaik hartu zuen penaltia jaurtitzeko ardura; ez zuen barkatu.

Lehenengo jardunaldian irabazi ondoren, Kulturala seigarren dago sailkapenean, lau puntugaz. Puntu kopuru bera dute Leioak, Zallak eta Zamudiok ere. Asteburuan Amurrioren zelaia bisitatuko du. ■ J.D.



Kulturala seigarren dago sailkapenean. Ana Dominguez

Bihar ekingo diote 16 zesta eskolek San Fausto Txapelketari

Durangoko bikote bi daude tartean; Egoitz Urrejolak Asier Azkarategaz jokatu du, eta Mikel Arrizabalagak Iñigo Aldekoagaz. Azken hauek Tolosako en kontra jokatu dute etzi

Bihar arratsaldean ekingo diote XVII. San Fausto Zesta Txapelketari Durangoko Jai Alai pilotalekuan. Txapelketa irabazteko faboritoen artean dauden Berriatuaren eta Gernikaren jarduna ikusteko aukera egongo da, gainera. Lehenengoek Zumaiaren kontra jokatu dute, eta bigarrenak Donostiaren aurka.

Urriaren 17ko finalera arteko asteburu guztietan gozatu ahal da zestarekin. Zapatuetako partidua 18:30ean hasiko dira, eta domekakoak 11:30ean. Hain zuzen ere, etzi jokatu dute Durangoko eskolako Mikel

Berriatua, Gernika, Andoain, Cabanillas eta Mutriku dira faboritoak

Arrizabalagak eta Iñigo Aldekoak Tolosako bikotearen kontra. Txapelketako sistemari jarraituz, irabazleek aurrera egingo dute eta galtzaileak kanporatuta geratu dira. Lekeition eta Elizondoren arteko kanporaketa ere etzi jokatu dute. Durangoko bigarren bikoteak, Egoitz Urrejolak eta Asier Azkarategaz osatutakoak, hurrengo asteburuan hasiko du txapelketa.

Aurten 16 pilota eskolak parte hartuko dute txapelketan.



Durangoko pilota eskolako zestalariak ere lehiatuko dira bihar hasiko den txapelketan. K.Aginako

Bizkaitik, aipatu ditugunez gainera, Markina eta Getxo ere lehiatuko dira. Gipuzkoatik Andoainek eta Mutrikuak —biak faboritoen zerrendan— ere parte hartuko dute. Nafarroatik, Elizondoz batera, Cabanillas eta Noaingo eskoletako ordezkariak etorriko dira. Amaitzeko, parte-hartzaileen zerrenda Gasteiz eta Kataluniak osatzen dute.

Kataluniako bikote bik ere parte hartuko dute zesta txapelketan

Txapelketaren maila altua kontuan hartuta, gure ordezkariak oso gaitz izango dute finaleko sailkatzea. Hala ere, sekula ez da jakiten. Esaterako, orain urte bi Eneko Ugartek eta Iñaki Garita durangarrek irabazi zuten Sanfaustoetako txapelketa. Lehenengo Filipinetan jokatzen dabil orain, eta bigarrena Ameriketara. ■ J.D.

Lekeition bigarren geratu da Abasolo abadiñarra

Joan zen asteburuan Euskaldun Torneurako puntuagarria den Oier Elorriagaren Oroimezko lasterketa korritu zuten Lekeition, eta Borja Abasolo abadiñarra bigarren geratu zen. Pablo Torresek irabazi zuen, Millo gainean ihes egin da. Abasolok tarteko helmugetik maillota jantzi zuen.

Leanizbarrutia eta Murgoitio ere lehen hamarretan sartu ziren

Lehenengo hamarren artean Durangaldeko beste txirrindulari bi ere gertatu ziren: Egoitz Murgoitio —Hirumet taldea— abadiñarra seigarren, eta Iban Leanizbarrutia —Cespa-Euskadi— elorriarra zazpigarren. Bestalde, Ataungo lasterketan Juan Sebastien Tamayo —Cafés Baqué— bigarren sailkatu zen. ■ J.D.

Ligaren atarian lagunarteko derbia: Mallabia-Kurutziaga

Domekan VI. Sergioren Oroimenezko partidua jokatu dute, Zaldibarko kiroldegian, Mallabia Bastidak eta Kurutziagak. Talde biak Euskal Ligan dabilta, eta irailaren 25etik 26rako asteburuan hasiko duten ligarako prestatetarako balioko die neurketak; 17:30ean hasiko da.

Maila berean jokatu du Sasikoa Bk ere, eta lehen jardunaldian Kurutziaga eta Sasikoa Bren arteko derbia dago. Mallabia Bastida Tolosala taldearen aurka ariko da. ■ J.D.

Kurutziaga taldea osatzeko emakume bila areto futboleant

Durangoko Kurutziaga Ikastola areto futbol taldeak emakumeen taldea atera zuen iaz estreinakoz. Denboraldi ona osatu eta liga hirugarren postuan amaitu zuten. Orain, laster hasiko duten denboraldi berriari begira taldea osatzeko jokalaririk bila dabilta.

Taldera batu ahal izateko baldintza bakarrak 15 urtetik gora edukitzea eta ondo pasatzeko gogoia izatea dira. Hona helbidean apuntatu daiteke: kurutziagafs@gmail.com. Telefono bat ere ipini dute aukerara: 620 247 381. ■ J.D.



Euskal Kopan lehen partiduan galdu zuten durangarrek. K.Aginako

La Salle, Urdaneta eta EHU dira aurten Baqué Torneoko gonbidatuak

Tabirako Baqué EHUn kontra jokatu du finalerako pasea, bihar arratsaldean

Urteroko ohiturari eutsiz, liga hasteko aste bi falta dituenean, Tabirako Baqué Torneoa antolatuko du astebururako. Bihar finalerdia jokatu dituzte, eta domeka goizean hirugarren eta laugarren posturako lehiaren ondoren, finala jokatu dute.

Biharko irabazleek domeka eguerdian jokatu dute finala

Bihar, 17:00etan, Urdaneta eta La Salle lehiatuko dira. Ondoren, 19:00etan, Tabirako Baqué eta Arabako EHUn arteko kanporaketa hasiko da. Galtzaileek domekan jokatu dute, 10:00etan, eta irabazleek arteko finala, berri, 12:00etan jokatu dute.

Joan zen asteburuan Euskal Kopa jokatu zuen Tabirako Baqué, eta lehenengo partiduan kanporatu zuen Aurteneche Maquinariak. Kopa Lan Mobel taldeak irabazi zuen, finalen Cafés Aitona menderatuta.

Emakumeak Bilbon

Bestalde, emakumeek Nagore Saratxaga Torneoa jokatu dute asteburuan, Leioan. Bihar, 19:00etan Irlandesas taldearen kontra jokatu dute. Aurretik, 17:00etan, Estadio Casa Blanca eta Gernikak neurtuko dituzte indarrak. Finala domeka eguerdian jokatu dute. ■ J.D.

Emakumeek Nagore Saratxaga Torneoa jokatu dute Leioan

EDERTASUN GIDA

Ileapaindegia



NUKLEO
ileapaindegia

myspace.com/pelukerianukleo

Nizeto Urklzu, 14 behea • Elorrio • Tel.: 94 658 29 96



- Amaia Salba
- Parafarmazia dauka Durangon

Gripea saihesten

Urte sasoi aldaketagaz gripea agertzen da. Produktu naturalekin prebenitu ahal izateko ekinazea eta propolia ditugu.

Zer ezaugarri ditu propoliak?
Erretxinadun substantzia da. Erleek arboletatik eta begetaletatik hartzen dute. Eztarrirako, urdailerako, azalerako eta arnas sistamarako ona da.

Eta ekinazea?
Landare biologikoa da. Antiinflamatorioa eta orabaintzailea da, beste ezaugarri batzuen artean.

Biak batera hartu daitezke?
Bai. Pilulak, xarabeak, kremak eta estraktuak daude. Estraktu purua sasoi aldaketan aste pare batean hiru bider egunean hartzen da. Gero dosi bakarra mantentzen da. Beste hamabostaldi bat ere egin daiteke. Prebentziorako bakuna baten lakoa dal.

Udazkenean bakarrik hartu daitezke edo beste urte-sasoi batzuetan ere bai?

Jende askok udaberrian ere hartzen du. Badaude alergiengatik katarro asko izaten dituztenak, eta ondo doakie.

Nork hartzea gomendatzen duzu?
Umeengandik nagusietara hartu daitezkeen produktuak dira. Haurtzaindegietako umeei, esate baterako, oso ondo etortzen zaie. Gaixotu arren, arinagoa izaten da. Nagusiagoen kasuan ere bai.



ZUTOIA
• ileapaindegia •

- Tratamendu kapilarra
- Estentsioak
- Unisex
- Solorium bertikala

ORDUTEGIAK: asteartea-barikua: 9:00-19:00 • zapatua 7:30-14:30

Ambrosio Meabe, 2 • Tel.: 94 621 82 18



iunik ileapaindegia

astelehenerik
asteazkenea
10:00-21:00

osteguna
eta ostirala
09:00-22:00

larunbata
09:00-17:00

Antso estegiz, 1 • Durango • Tel.: 94 621 64 91

Estetika Zentroak



Parafarmazia • Dietetika

Amaia

- Drenatze linfatikoa
- Dieta pertsonalizatuak
- Elikagai naturalak
- Dermokosmetika
- Haurrentzako elikagaiak

Antso Estegiz Zumardia • 1zk. behea • Durango • 94 681 81 96



Cristina Agirre
• apaindegia •

- GORPUTZ ETA AURPEGIKO TRATAMENDUAK •
- ARGIZARI BIDEZKO DEPILAZIOA -beroa eta epela- •
- DEPILAZIO ELEKTRIKOA •
- DEPILAZIO MEDIKU-LASERRA •
- MAKILAJEA •
- ESKUZKO DRENAJE LINFATIKOA (VODDER) •

Fray Juan de Zumarraga, 9-1B • Tel.: 94 681 42 05 • Durango



Virginia Ansorena
• estetika •

- 38€-ko bonoa
- Aurpegi garbiketa
- Bekainen diseinua
- Manikura
- %40ko deskontua izterondo eta besapetako fotodepilazioan

San Agustinalde, 1ºA-1ºC, 48200 Durango
Tel.: 94 620 29 78 Mbl.: 665 716 017



Ana Camarero
• apaindegia •

LASER
FOTODEPILAZIO
MEDIKU-ESTETIKOA

- Aurpegi garbiketa
- Argizari berok depilazioa
- Argizari epelez depilazioa
- Depilazio elektrikoa
- Gorputz tratamenduak
- Solariuma
- Mikropigmentazioa

Golenkale 16-1. esk • Tel.: 94 681 73 80 • Durango



izen ematea: irailaren 13tik 17ra

Lekua: Pinondo Etxea (Informazio bulegoa)
Ordutegia: Astelehenetik ostegunera (10:00-14:00/17:00-19:00)
Ostiraletan (10:00-15:00)

* Plazak zozketa bidez banatuko dira.
Zozketa eguna: Irailaren 21ean, goizeko 10:00etan Gazteen Informazio Bulegoan
Izen ematearen kuota: 6euro Durangon errolatuentzat, 12 euro gainontzekoentzat

TAILERRAK	EGUNAK	KODIGOA	ORDUTEGIA	HASIERA	HILEKO €	TOKIA	ADINA
MARRAZKIGINTZA	Astelehena Asteazkena	40001 40002	17:00-19:00 19:00-21:00	Irailaren 29a	26 euro + 26 matrikula	Ezkurdi Aretoa	15 urtetik aurrera
MARGOGINTZA	Asteartea Osteguna	40003 40004 40005	15:00-17:00 17:00-19:00 19:00-21:00	Irailaren 30a			
ZERAMIKA	Asteartea Osteguna	40006 40007	17:20-19:20 19:20-21:20	Irailaren 28a	26 euro + 26 matrikula	Pinondo Etxea	
ENKAJEA	Astelehena	40008 40009	15:00-18:00 18:00-20:30	Urriak 18	15 euro		
PACHTWORK	Asteazkena	40010	17:00-19:30	Urriak 20	23 euro		
BOLILLOAK	Ostirala	40011 40012	15:30-18:00 18:00-20:30	Urriak 1	17 euro	Landako Entsaio Lokalak	8 urtetik aurrera
TRIKITIXA	Asteartea Asteazkena	40013	17:00-21:00	Irailak 29	33 euro		12 urtetik aurrera
ALBOKA	Asteazkena	40014	16:00-22:00	Irailak 29	45 euro		
KITARRA ETA BAXUA	Larunbata	40015 40016 40017	10:00-11:00 11:00-12:00 12:00-13:00	Urriak 2	26 euro		
PANDERO	Astelehena Asteazkena	40018 40020	17:00-20:00 17:00-20:00	Irailak 27		6 urtetik aurrera	

Tel.: 94 6030030 • Faxe: 94 6200967 • informazioa@durango-udala.net • Pinondo plaza 1 • Durango



anboto.iragarkilaburrak.com

1 HIGIEZINAK	4 DENETARIK	7 AISIA/KIROLA
2 TEKNOLOGIA	5 IBILGAILUAK	8 FAMILIA/ETXEA
3 LANA/NEGOZIOAK	6 HARREMANAK	
Saldu / Erosi Errentan eman / Errentan hartu Lan eskariak / Lan eskaintzak Galdu / Aurkitu Eman / Hartu Eguazteneko 19:00ak arte jasotako iragarkiak bariku horretako alean argitaratuko ditugu. Beranduago jasotakoak hurrengo alean.		

NORBANAKOEN IRAGARKIAK

Interneten eta paperean, doan: Erregistratu zaitetz, www.anboto.iragarkilaburrak.com webgunean eta jarri zure iragarkia edo bidali mezua hurrengo helbide elektronikora: anboto@anboto.org.
Nahiago baduzu deitu 94-623 25 23
Paperean, ordainduta: Iragarki laburretatik bereiztuta eta lauki batean nabarmenduta. Hainbat prezio eta neurri aukeran. Kontsultatu 94-621 79 02 telefonoan.

Iragarkiak sare sozialetan zuzenean argitaratzeko eta erabiltzaileak SMS abisuak jasotzeko aukera ematen du.

Higiezinak ETXEBIZITZAK

SALDU

Abadiño. Sukaldea, egongela, komuna, 3 logela, trasteleku (komuna ateratzeko aukera dauka) eta ganbara. Eguzkitsua da eta 3 balkoi ditu. Igogailua jartzekotan dira. Berogailua eta leiho berriak dauzka. Etxe guztiak kanpora ematen du. Telefonoa: 655 71 21 05

Abadiño. Muntzaratzen etxebizitza salgai. 85 m², 3 logela, harrera, sukaldea-egongela, bainugela bat eta beste komun bat, balkoi handia, garajea eta trasteroa. Telefonoa: 94 681 68 91.

Abadiño. Abadiño-Zelaietan etxebizitza salgai, 124 m², 2 logela, sukaldea, egongela, 2 bainugela, garajea eta ganbara. Bizitzera sartzeko prest. Telefonoa: 691 73 10 75

Abadiño. Etxebizitza salgai abadiñon, san trokaz kalean (zelaieta). Bi logela, trasteroa eta garajea. Ondo hornitua. Aukera ona. Telefonoa: 935 743 624

Berriz. Berrizen pisua salgai. 3 logela, 2 komun, sukalde berriztua, 2 balkoi, egongela handia, ganbara handia eta garaje itxia. Oso eguzkitsua. Guztiz berriztua eta egoera ezin hobean. Telefonoa: 647 777 392

Durango. 98 m²-ko etxebizitza oso eguzkitsua, 3 logela, sukaldea-jangela, bainugela eta komun leihodunak, 2 terraza partikular 12 m² eta 8 m²-koak eta baita terraza komunitarioak ere. Altzairuz betea eta guztiz jantzia, berogailuaren galdara jarri berria, lau armairu enpotratu, aluminiozko leihoak, atek eta zorua aldatuta. Garajea eta igerilekuarekin. Telefonoa: 655 70 46 84

Durango. Alde zaharra. 71 m². Kanpoaldera begira. Altzariz hornituta. 2 logela. Egongela. Sukaldea. Komun bat. Guztiz berriztuta. Kanpotik (2006): fatxada, atalondoa, eskailera eta teilatua. Barrutik (2007): parke-

ta (elondo), sukaldea (fagor elektrotresnak eta junkers galdara), gres, berokuntza (gas naturala), kristal bikoitzeako leihoak, ate blindatua. Berehala bizitzera joateko aukera. 229.000 euro. Telefonoa: 607 71 53 53

Durango. Etxebizitza salgai durangon. 3 logela, egongela, sukaldea (jantzita) trastelekuagaz eta balkoiagaz, eta komuna. Oso eguzkitsua da eta etxe osoak kanpora ematen du. Bi kotxerentzako garajea aukeran. Prezio onean. Telefonoa: 656 76 46 73

Durango. Durangon etxebizitza salgai. Andra Maria kalean. Bi logela, egongela, sukaldea eta komuna. Etxe guztiak kanpora ematen du; oso argitsua da. Pisu altua 30 m²-ko terrazarekin. 220.000 euro. Telefonoa: 696 255 083

Durango. Atiko zoragarria salgai Durangoko alde zaharrean. Duela urte eta erdi erabat berriztatua. Erabat jantzia. 2 logela, egongela, sukaldea eta komuna. Kapritxosoa. Etorri ikustera! Telefonoa: 659 425 890

Elorrio. Pisu eder bat salgai Elorrioren Berritua, 124 m², gas naturaleko berogailua, sukalde hornitua, egongela, 5 logela, 2 komun, jangela, 2 balkoi eta garaje itxia. Derrigorrezkoa da ikustea. Prezioa: 264.500 euro (44.000.000 pta). Telefonoa: 685 73 48 25

Elorrio. Elorrioren pisu eguzkitsua, garaje eta trastelekuagaz salgai. Guztiz berriztua. Bi logela, sukalde-jangela, egongela, eta komuna. Prezio oso interesgarria. Telefonoa: 664 47 58 58 edo 615 73 27 27

Elorrio. Pisu eder bat salgai, Elorrioko Auzoa auzoan. Leku zoragarria. Telefonoa: 639 020 581

Garai. Oar-erdikoa baserria, 6. Garaiko san migel auzoan. Udaletxetik 150 metrora. Hegoaldera begira. 300 m²-ko solairua. 10.000 m²-ko lursaila. Nekazaritzarako edo landa-etxerako oso egokia. Erreformatzeko. Proiektua

aurkeztuz gero, etxebizitza 2 egiteko aukera. Telefonoa: 639 833 489

lurreta. Pisua saltzen da lurretan, Maspe kalean. 3 logela, sala, sukaldea eta komuna. Guztiz berriztatua. Igogailuarekin. Bizitzera sartzeko prest. Telefonoa: 653 011 897 edo 648 102 025

Mallabia. Baserria eta 20.000 metro karratuko lur zatia salgai Mallabian. Koka-pen ona eta prezio egokia. 12:00-14:00 eta 18:00-22:00 artean deitu. Telefonoa: 655 70 26 47

Zornotza. Etxebizitza salgai Euban. 3 logela, egongela bat, sukaldea, 2 bainugela, ganbara eta berogailua. 345 m²-ko lur-sailarekin. Aukera paregabea! 695 70 18 58

ERRENTAN EMAN

Durango. Durangoko Tabira auzoan pisu konpartituan logela alokagai, 250 euro. Harremanetan jartzeko posta elektronikoa erabili: miripz@yahoo.es

Elorrio. Elorrioren etxe berri-berria alokatzen da. Leku onean kokatuta. Telefonoa: 647 183 088 edo 646 377 687 (arratsaldez)

Zaldibar. Logela bat alokagai Zaldibarren. Telefonoa: 655 739 792

Zaldibar. Logela bat dut alokagai, Zaldibarren. Telefonoa: 655 739 792

ERRENTAN HARTU

Berriz. Berrizen edo inguruan pisua alokatu nahi genukeen bikote bat gara. Deitu: 669 956 450

Durango. Durangon 1-2 logelako pisua alokatu beharra dugu. Olatz. Telefonoa: 627 470 544

Elorrio. Elorrioren 2-3 gelako pisua alokatuko genuke. Harremanetarako, deitu 635 350 071 telefonora.

OPORRETAKO ETXEBIZITZAK

ERRENTAN EMAN

Durango. Torrevieján bungalowa alokagai. Hiru logela, sukalde-jangela eta solariuma dauka. Urbanizazio pribatua, berde gune eta igerilekuagaz. Telefonoa: 615 77 96 22.

PISUA KONPARTITU PISUKIDE BILA

Durango. Pisua konpartitzen dut. Logela bat ematen dut errentan. Telefonoa: 661 84 79 37

LOKALAK ERRENTAN EMAN

Atxondo. Apatan 40 m² lokala alokagai. Komuna ipinita dauka. Telefonoa: 686 13 71 23

GARAJE/ TRASTEROAK

SALDU

Durango. Aukera handia!! Txibitenan (Jesusitak ikastexareen ondoan) garaje bat saltzen dugu. Plaza irekia eta oso ona. Deitu telefono hauetara: 660 38 59 95 / 660 38 60 43

Elorrio. Garajea salgai. Telefonoa: 658 759 264

Teknologia INFORMATIKA/ BIDEOJOKUAK

GAINERAKOAK

Ordenagailuak konpontzen dodaz. Hard eta soft. Ordenagailuak konpontzen dodaz. Etxez etxe jotzen naz konpontzen. Hardware eta software. Konfiguratu, birusak kendu, periferikoak ipini, etab... Arin eta merke! Telefonoa: 650172285

Lana/negozioak LAN ESKARIAK

PERTSONAK ZAINDU

Abadiño. Neska euskalduna uztailako goizetan umeak zaintzeko prest. Kotxea daukat. Tel.: 645 00 89 13

Berriz. Andre euskalduna hiru edo lau orduan umeak

edo pertsona edadetuak zaintzeko prest. Telefonoa: 94 622 57 24 edo 680 50 95 32 (Izaskun)

Durango. Pertsona edadetuak klaseak emateko prest nago. 3 urteko esperientzia daukat, 22 urte ditut eta magisteritza amaituta daukat. Klaseak euskaraz edo gaztelera ematen ditut, eta ikasgai guztietakoak. Interesa baduzu deitu 615 73 53 85 telefonoa. Telefonoa: 649 13 53 81

Durango. 51 urteko emakume euskalduna ospitalean dauden gaixoak zaintzeko prest. Telefonoa: 661 172 105

Durango. Gizon heldu bat adineko pertsonak zaintzeko prest dago, asteburuetan, iaiegunetan eta abuztuan hila-bete osoan. Telefonoa: 690 28 60 71

Durango. Andre euskalduna naiz eta pertsona nagusiak, gaixoak, ezinduak... Zaintzeko prest nago. Urte askotako esperientzia daukat eta lehenbailehen haste-ko prest nago. Interesatuak deitu 699 745 723 telefono zenbakira.

Durango. Bertako neska, umeak edo edadetuak zaintzeko prest. Esperientzia handia. Berehala lanean hasteko prest. Telefonoa: 688 676 588 edo 94 658 33 32

Elorrio. Neska euskalduna eta esperientziaduna arratsaldetan (astelehenetik ostiralera) haurrak zaintzeko prest. Irailtik aurrera. Haur hezkuntzako goi mailako heziketa zikloa eginda eta gaur egun hezkuntza bereziko ikasketak egiten. Interesa baldin baduzu, deitu: Telefonoa: 688 640 604 (arratsaldez).

Elorrio. Neska euskalduna astelehenetik ostiralera bitartean, arratsaldetan, pertsona edadetuak paseatzera ateratzeko prest. Interesa baduzu... Telefonoa: 688 654 291 (arratsaldetan deitu)

Zaldibar. Neska euskalduna uztailako goizetan umeak zaintzeko prest. Kotxea daukat. Tel.: 645 00 89 13

Berriz. Andre euskalduna hiru edo lau orduan umeak

rrak nahi? ingeles irakaslea partikularrek emateko prest irailtik aurrera. Telefonoa: 625 70 98 46

Durango. Udan errefortzu klaseak emateko prest nago. 3 urteko esperientzia daukat, 22 urte ditut eta magisteritza amaituta daukat. Klaseak euskaraz edo gaztelera ematen ditut, eta ikasgai guztietakoak. Interesa baduzu deitu 615 73 53 85 telefonoa. Telefonoa: 649 13 53 81

Durango. Ingeniaritza ikasten ari den neska euskalduna udan klase partikularrek emateko prest durangon. LH, DBH eta batxilergoko ikasleei zuzenduta, ondorengo gaien inguruan: matematika, fisika-kimika, euskara, gaztelera, etab. Telefonoa: 635 205 012

Elorrio. Neska euskalduna astelehenetik ostiralera, arratsaldetan, lehen hezkuntzako (5-12) klase partikularrek emateko prest. Telefonoa: 688 640 604 (arratsaldetan deitu)

Elorrio. Helduentzako euskara klaseak ematen ditut, azterketak prestatzeko. Telefonoa: 675 706 105

Elorrio. Irakaskuntza ikasten dabilen elorriotarra astelehen, asteazken eta ostiraldetan arratsaldez umeak zaintzeko edo klase partikularrek emateko prest. Interesaturik egonez gero nirekin harremanetan jarri mesedez. Telefonoa: 600 883 213

Elorrio. Euskara klaseak ematen ditut, azterketen prestatzea eta mintzapraktika. Deitu: 675706105

GAINERAKOAK

Durango. Arratsaldez etxeko lanak egin, eta umeak edo nagusiak zaintzeko prest nago. Abuztuan goiz eta arratsaldez. Telefonoa: 673 689 769

Durango. Abuztutik aurrera marinel moduan lan egiteko prest. Ikasketak ditut, eta esperientzia ere bai. Telefonoa: 637 029 373

Durango. Garbiketa lanak egiteko prest, tailer edo tabernetan. Telefonoa: 647 242 301

LAN ESKAINTZAK ETXKO LANAK

Durango. Durangaldeko herriei zuzenduriko lan eskaintza da. Iniziatiba eta lagun arterako dohaina duen pertsona bazara eta hileko soldata plus bat nahi baduzu, hona hemen aukera ezin hobea. Zure etxetik eta zuk nahi duzun ordutegira egokituriko lanpostu komertziala eskaintzen dugu. Saltzen duzun produktu bakoitzeko komisio finko eta ziurrarekin. Produktu berritzaile eta erakargarria salmentarako. Beharrezkoa: ordenagailu por-

tatila produktuen aurkez-penerako eta norbere autoa. Kontakturako telefonoa: 94310 72 00

Mañaria. Etxeko lanak eta umeak zaintzeko pertsona behar dugu lan egun osorako. Telefonoa: 658 73 21 90

PERTSONAK ZAINDU

Durango. Goizean umeak eskolara eraman, etxeko lanak egin eta arratsaldean eskolatik hartzeko pertsona baten bila gabiltza. Guztira, 4 ordu egunean. Telefonoa: 625 702 836 edo 605 747 047

IRAKASKUNTZA

Berriz. Berrizko gazte lekuan aste bukaeretan lan egiteko hezitzaile baten bila gabiltza. Bertan lan egiteko baloratu dene: EGA, balio-kidea edo euskara ondo jakitea; hezkuntzarekin zerikusia duten ikasketak; aisialdian esperientzia; Berrizko edo inguruko izatea. Interesa duenak bidali kurrikuluma haurrak@txatxilipurdi.com helbide elektronikora.

Elorrio. Pertsona bat behar da ingeles klaseak emateko. Telefonoa: 94 658 46 73

GAINERAKOAK

Berriz. Berrizko gazte lekuan lan egiteko 3 hezitzaile behar dira. Lana asteburuetan izango da, eta 12-17 urte arteko gaztetxoekin aisialdi hezitzaile euskalduna burutzea du xede. Argibide edo informazio gehiago behar badira, edo curriculum balditzeko, deitu 943 79 54 46 telefonora edo idatzi eposta bat idazkaritza@txatxilipurdi.com helbidera. Eskerrik asko.

Durango. Pestizida-fumigatzaile behar da egurra zulatze-ko esku-ko tresnagaz eta biozida produktuko injektioagaz. Derrigorra: ingurugiro eta elikagai industrian biozida eman ahal izateko karneta izatea, gutxieneko formakuntza lan arriskuak ekiditeko eta gidabaimena izatea. Erreferentzia: 5.452 sartu. Telefonoa: 94 620 04 49. Lanbiden alta emanda egon behar da.

Elorrio. LH1. Eta 2. mailako ikasleentzat monitore lanak egiteko pertsonak behar dira. Interesatuok etor zaitetzete irailaren 15ean, asteazkena, arratsaldeko 17:00etan Elorrioko Iturri kultur etxean izango den informazio siora. Baldintzak: 18 urtetik gorakoa izatea; heziketa fisikoko irakaskuntza ikasketak eginda edo ikasten aritea; irakaskuntzan esperientzia izatea; EGA edo balio-kidea; Elorriokoa izatea; ikastetxeetako ikasle ohia edo hauen errealitatea eza-gutzea baloratuko da. Informazio gehiagorako: 943 712 033

lurreta. Juan Orobiogoitia

institutuko ikasle ohientzako lan eskaintza 10/11 ikasturterako. Bidali curriculum helbide honetara: zuzendaria@orobiogoitia.net edo posta arruntez: Juan Orobiogoitia BHI olaburu 3, lurreta 48215

Zornotza. Garbitegi bateko prozesu produktiboa bermatzeko (garbiketa, prozesua eta banaketa). Derrigorra: %33ko elbarritasuna izatea. Formakuntza: goi ingeniaria edo teknikoa. Bestela: FPI, FPII edo BUP-COU. Informatian ezagutza aurreratu; word, excel, acces, internet. Urtebeteko esperientzia taldea planifikatu eta gidatzen, eta industriako produktio prozesuetan. Gidabaimena eta kotxea izatea. Erreferentzia: 5.295 sartu. Telefonoa: 94 620 04 49. Lanbiden alta emanda egon behar da.

Ibilgailuak AUTOAK

SALDU

Autoa salgai. Seat ibiza salgai. Diesela. 5.ate. Aire akondizionatua. 2000. Urtekoa da; 270.000 km. Distribuzio korrea aldatuta. 90cc. Egoera oso onean. Deitu 650 402 857 telefonora.

Clio familiarra salgai. Clio familiarra salgai. 2 urte eta erdi. 28.000 km. Diesela. 12.000 euro. Telefonoa: 615 701 787

Opel Corsa salgai. Opel Corsa 1.4i, 232.200 km, ondo zaindua, IT Va azarorarte du, korrea 182.222 km-rekin aldatu zitzaion. 800 euro Telefonoa: 626 435 412

Seat 600I. Oso egoera onean. Itva pasatu berri. Telefonoa: 645 717 821

FURGONETAK

SALDU

Renault Master . Renault Master "etxebizitza furgoneta" salgai. Urtea 2007. 43.000 km. 2 ohe, mahai plegatua, sukaldea eta fregadero bere armairuekin, erropentzako 2 armairu, hozgailua, ur garbia eta ur ziklinen depositoa, berogailua, ur berogailua, bidaitzeko 6 pertsonentzat homologatua, komuna dutxa eta guzti, toldoa, bizikletak eramatekoa. Kontakua: edurne. arrietza@euskalnet.net eta 655 725 252 (edurne)

MOTORRAK

SALDU

50 cc Peugeot Eliseo maxi scooter salgai. 50 cc Peugeot Eliseo maxi scooter salgai. 2000 urtekoa, 3.000 kilometro ditu, berriberria dago. Motor handiagoa erostearen saltzen dut. Prezioa: 1.000 euro (negoziagarri). Telefonoa: 675 00 88 04

saltzeko, erosteko, alokatzeko, bilatzeko, oparitzeko...

anboto.iragarkilaburrak.com

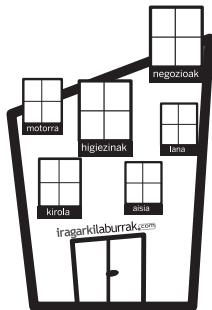
euskarazko iragarkilaburren ataria

Interneten

iragarki guztiak **doan**

Paperean

ostiralean atal honetan **doan**



anboto.iragarkilaburrak.com

Yamaha jog scooter bat salgai. Yamaha jog motorra salgai. 2.000 km. lata pasatuta. Ezer aldatu barik, dena orijinala. Beti egon da gara-jean. Tel.: 650172285
stratokaster@gmail.com.

BESTE IBILGAILUAK

SALDU

Honda rincon atv quad-a salgai. Honda rincon atv quad-a salgai. Bost urte ditu eta berri-berria dago. Prezioa: 4.600 euro. Telefonoa: 675 008804

GAINERAKOAK

SALDU

BMW 4 llantak (17 pulgada) salgai. BMW 4 llantak (17 pulgada) salgai. Berriak daude. Prezio negoziagarria. Telefonoa: 619 18 77 99

Monty aluminiozko 219 alp bizikleta salgai. Monty aluminiozko 219 alp bizikleta salgai. Prezioa: 325 euro. Telefonoa: 606 307 439

Aisia/kirola

KIROLAK

GAINERAKOAK

Futbitorako neska bila. 2010-2011 denboraldirako, nesken futbito talde federa-tua mantentzeko neska bila

gabiltz. Momentuz lau gara. Animatu zaitezte. Informa-zio gehiago: www. Kuru. Es

ANIMALIAK

SALDU

Astoa salgai. Urte biko asto arra, etxean jaio eta ha-zitakoa. Txipa jarrita. Telefonoa: 656 772 994

Bulldog frantsesak sal-gai. Bulldog frantsesak sal-tzen ditut prezio onean. Inte-resa badaukazu deitu 639 75 73 35 telefonora.

Kapoiak salgai. Kapoiak saltzen ditut. Interesatuta egonez gero, deitu hurrengo

telefono zenbakietara: 626 761 010 edo 686 810 203

Txakur hezitzailea. Txakur hezitzailea. Eusko Jaurleri-tzan erregistratuta. Hainbat zerbitzu eskaintzen ditut. Noizean behin dobermann txakurkumeak. Telefonoa: 656 791 027

EMAN

Arratoi txakurkumeak. Arratoi txakurkumea nahi baduzu, deitu telefono hone-tara 94 682 73 69 arratsal-deko 20:30etik aurrera.

Bi katakume oparitzeko.

Katakume bi oparitzen ditut. Oso sozializatuta daude. Telefonoa: 94 622 5188

Etxeko katuak dauzkat emateko. Etxeko katuak doan ematen ditut. Interesa-tuek deitu 94 682 79 66 te-lefonora.

MUSIKA/PELIKU-LAK/LIBURUAK

SALDU

Bajua salgai. 10 orduan ba-karrik erabilitako bajua sal-tzen dut. Funda, anplifikado-rea (20w), kablea eta hiru pua barne. 200 euro. Bidali mezua:

jbpetgarjo@hotmail.com

GAINERAKOAK

Gitarra eskola pribatuak Durangon. Gitarra eskola pribatuak Durangon. Elektri-koa, akustikoa, rock-a, blues-a, jazz-a, funk-a, etb. Eskalak, akordeak, erritmoa, teknikak, inprobisazioa, ira-kurketa... Telefonoa: 650172 285

SARRERAK

SALDU

Boligrafoa saldu eta U2ren sarrerak donostia-ko kontzerturako opari. Donostian U2ren kontzertua

ikusteko 2 sarrera oparitzen dizkiot boligrafoa erosten di-danari. Ordaintzeko prest zaudetena esaidazue, mese-dez. Golsur zonaldean dira sarrerak, irailaren 26rako. 626 184 439 edo julenlie-ge@hotmail.com.

OPORRAK/BIDAIK

GAINERAKOAK

Etorri Lodosara. Nafarro-ako Ebroren erribera ezagutu nahi baduzu, etorri Lodosara eta egun batzuk pasatu gure landaetxean. Telefonoa: 677 834 047 edo 948 693 618

Familia/etxea

ETXERAKO TRES-NAK/ALTZARIAK

SALDU

Labea salgai. Oso egoera onean dagoen labea salgai. Fagor 5h-113b modeloa, ko-lore zurikoa. Sukalde aldake-tagatik saltzen da. 5 urte ditu, baina oso ondo zaindua dago. Telefonoa: 657 794 732 edo 94 682 1004

Ohe artikulatua salgai. Pertsona nagusientzako ohe artikulatua salgai. Urrutiko agintea du. Telefonoa: 649 96 92 98

INMOBILIARIAK



Inmobiliaria del Duranguesado

Askatasun etorbidea, 10 48200 DURANGO
Tel/Faxa:94 681 66 66 inmoduranguesado@gmail.com
www.inmoduranguesado.com

ETXEBIZITZA SALGAI

- Askatasun Etorbidean: Promozio berriak. 1,2,3 eta 4 logelakoak.
- Logela bakarra garajea eta ganbarearekin 200.000€+ BEZ
- 2 logela garajea eta ganbarearekin 233.000€+ BEZ
- 3 logela garajea eta ganbarearekin 350.000€+ BEZ
- Pagasarri kalea: Azkeneko etxebizitzak salgai. Eraiki berriak. 2 eta 3 logela. Garaje itxia.
- Abadiño: 2 logela eta 2 komun. Garajea eta trastelekua. 120 m2.
- Zaldibar: Aukera. 3 logela. Etxe osoak kanpora ematen du. Berogailua. Balkoia. Garajea.
- Berriz eta Zaldibar: Etxebizitzak salgai. Deitu gaitzazu eta konpromiso barik erakutsiko dizkizugu!
- Abadiño, Muntsaratz eta Elorrio: Etxebizitzak salgai. 2 eta 3 logela.
- Zaldibar: Lursaila salgai eraikitzeko aukerarekin.
- Durangaldea: Baserriak,txaletak,pabilioiak eta garajeak hainbat zonaldetan, salgai edo alokairuan.
- Askatasun Etorbidea: 90 m2. Ganbara handia eta garajea.
- Andra Mari: 30 m2-ko terraza. 2 logela. Berriztatua.
- Mendizabal: 63 m2. 2 logela. Etxe osoak kanpora ematen du. Eguzkitsua. Ganbara.
- Fray Juan de Zumarraga: 75 m2. Duplexa. 2 logela. Garajea eta trastelekua.
- Fray Juan de Zumarraga: 57 m2. Erdi berria. Logela bakarra. Balkoia.
- Alluitz – Fray Juan de Zumarraga: 50 m2. Erdi berria. Logela bakarra.
- Txibitena - Landako: Erdi berria. Logela bakarra. Ganbaran beste logela bat. Garajea.
- Landako: 105 m2. 3 logela, egongela, sukalde jantzia eta 2 komun. Garajea.
- Landako: Estreintzeko. Altuera ona.
- Zumalakarregi – Ezkurti: 208 m2. 5 logela. Etxe osoa berriztatu behar da.
- Zumalakarregi - Ezkurti: 130 m2. 4 logela. Garajea. Handia. Orientazio ona.
- Erdialdean: 90 m2-ko etxebizitza estreintatzeko. 80 m2-ko terraza.
- Ezkurti: 100 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Ganbara.
- Askatasun Etorbidea: 123 m2. 4 logela. Garajea, trastelekua eta ganbara. Altuera ona. Etxe osoak kanpora ematen du. Eguzkitsua.
- Fray Juan de Zumarraga: 108 m2. 4 logela. Altuera ona. Garajea.
- Murueta Torre: 120 m2. 4 logela. Garajea eta trastelekua. Balkoia.
- Juan de Itziar: 4 logela, egongela, sukaldea eta komuna. Bizitzen sartzeko moduan.
- Askatasun Etorbidea: 75 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta komuna.
- Herriko Gudarien kalea: 105 m2. 3 logela. Garaje itxia. Balkoi handia.
- Frantzisko Ibarra: 95 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Garajea eta trastelekua.



ETXETXO

G. INMOBILIARIA
Saibigain, 11sarrera F. J. de Zumarraga kalea
Tel.: 94 681 40 49 • DURANGO • ietxetxo@hotmail.com

AUKERA

- 3 logelako etxebizitza. Bizitzen sartzeko moduan. 120.000€ baino gutxiago.

ETXEBIZITZA SALGAI

- Zaldibarren: 2, 3 eta logela bakarreko etxebizitzak. Etxebizitzak garajearekin eta trastelekuarekin.Gutziz jantziak. 138.000 -tik aurrera.
- Iurreta: Maspe: ERAIKUNTZA BERRIA. 2, 3, 4, eta logela bakarrekoak.
- Durango: ETXEBIZITZA BERRIAK SALGAI. Terrazarekin. 1, 2, 3 eta 4 logelako etxebizitzak.
- Mañaria: Berriak. 140 m2. 3 logela eta 2 komun. 80 m2-ko trastelekua.

ETXEBIZITZA SALGAI

- Landako: Apartamentua terrazarekin. Ganbara.
- Arte kale: Berria. 80 m2. 2 logela. Polita.
- Txibitena: Apartamentua. 40 m2. Polita. 185.700€.
- Lehendakari Agirre: 90 m2. 3 logela eta 2 komun. Terraza eta eskegitokia. Ganbara eta garajea. Etxe osoak kanpora ematen du.
- San Ignazio: 95 m2. 3 logela eta 2 komun. 12 m2 eta 8 m2-ko terrazak. Ganbara eta garajea. Eguzkitsua.
- Ermodo: 3 logela. Igogailua. Bizitzen sartzeko moduan. 186.300€.
- Sasikoa: 2 eta 3 logela. Ganbara. Garaje itxia.
- Murueta Torre: 75 m2. 2 Logela eta 2 komun. Trastelekua. Garajea.
- Durango: 2 logela eta egongela. 156.300€ (26 mill.)
- Andra Mari: Apartamentua. Gutziz jantzia. 162.000€
- Fray Juan de Zumarraga: Berria. Apartamentua.
- Komentu kalea: 90 m2. 3 logela eta 2 komun. Terraza. Ganbara. Azkeneko solairua.
- Ermodo: la berria. 100 m2. 3 logela eta 2 komun. Garajea eta ganbara. Eraikin ona.
- Erretentxu: 85 m2. 3 logela eta 2 komun. Ganbara eta garajea aukeran. Eguzkitsua. Ikuspegiekin.
- Landako: 90 m2. 3 logela eta 2 komun. 2 terraza. Ganbara.
- Astxiki kalean: Estreintatzeko. 2 logela. Terraza. Ganbara eta garajea. Eguzkitsua.
- Tabira: Apartamentua. Logela bakarra. Eskegitokia. Garajea.
- Plateruen Plaza: Berria. Estreintatzeko. Atikoa. 2 logela eta 2 komun. 40 m2-ko terraza. Duplexa egiteko aukera.
- San Fausto: 3 logela. 150.300€. 2. solairua.
- Undatorre: 60 m2. 3 logela. 173.300€.
- Durango: Txaleta. Estreintatzeko. 4 solairu. Garajea eta lorategia.

ABADIÑO

- Solokoa: 90 m2. 3 logela, egongela handia, sukaldea despentsarekin. Berogailua. 3 terraza.
- Zelaieta: 2 logela. Garajea eta trastelekua. Terraza eta 160 m2-ko lorategia. Oso polita.

IURRETA

- Askondo: 80 m2. 3 logela eta egongela handia. Igogailua. Garajea aukeran.



Amboto

San Agustinalde, 4 - 1 Ezk.DURANGO
TF.: 94 681 35 62 email: iamboto@euskalnet.net

ETXEBIZITZA SALGAI

BERRIZ

- Logela, sukalde “amerikarra”, egongela eta komuna. Berria estreintatzeko. 96.000 €.

DURANGO

- Erdialdea: AZKENEKO 2 APARTAMENTUAK. Logela bat edo bikoak, sukalde jantzia eta horma-armairuekin. 150.000€-tik hasita. Lehen mailako materialak.
- %100eko finantzaketa.
- Apartamento berriak eraikitzen.700€ hiler.
- *Herriko Gudarien Plaza.3 logelatako etxe zoragarria, 2 komun, sukaldea eskegitokiarekin,egongela balkoiarekin, ganbara eta garajea
- Erdialdean. 123 m2. Etxe osoak kanpora ematen du. Berriztatzeko.
- Askatasun Etorbidea: Eraiki berriak. 2, 3, 4 eta logela bakarrekoak.
- Zeharkale: Atikoa. Gutziz berriztatua. 2 logela, sukaldea, egongela-jantokia eta komuna.
- Alluitz: 3 logela, 2 komun, sukaldea balkoiarekin, egongela eta terraza. Garaje itxia. Estreintatzeko. Etxe osoak kanpora ematen du.
- *San Inazio.3 logela,2 komun,sukaldea,egongela balkoiarekin, garaje aeta trastelekua, igerileku komunitarioa,etxe osoak kanpora ematen du.Prezio interesgarria.
- Tabira: 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Etxe osoak kanpora ematen du. Garajea.
- Murueta Torre: 3 logela, 2 komun, sukaldea eskegitokiarekin eta egongela terrazarekin. Ganbara, garajea eta trastelekua. Prezio interesgarria.
- Andra Mari: 110 m2. 3 logela, komuna, egongela eta sukaldea. Leku onean.
- Tabira: Eraikuntza berria. Logela bakarreko apartamentua. Sukalde jantokia, komuna eta eskegitokia.
- Barrenkale: AZKENEKO DUPLEXA. Eraiki berriak.

ATXONDO

- 2 logela, komuna, bainugela, sukaldea balkoiarekin eta egongela. Etxe osoak kanpora ematen du.

IURRETA

- 2 logela, komuna, sukaldea eta egongela balkoiarekin. Igogailua. Gas naturaleko berogailua. Prezio interesgarria.

TXALETAK SALGAI

URRUTXUA

- Baserria, 8 hektareako lursailarekin. Gernika, Durango eta Bizkaiko Balkoiarekin ondo komunikatuta. Prezioa adosteko prest.



AGENCIA INMOBILIARIA

Fernando Uribe

Barrenkalea, 15 - bajo • Telf. y Fax: 94 681 64 23
48200 DURANGO / Bizkaia

ETXEBIZITZA BERRIAK

- Zaldibar: Etxebizitzak eraikitzen. Salgai.
- Abadiño: Txalet bifamiliarra lur eremuarekin.
- Atxondo: Adosatua lursailarekin.
- Erretentxu: Adosatua eraikitzen. Salgai.
- Otxandion: Adosatua. Eraikuntza berriak.

ETXEBIZITZA SALGAI

- Komentu kalea: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 4 logela eta komuna. Ganbara.
- Laubideta: Halla, sukalde-jantokia, egongela, 2 logela eta komuna. Terraza.
- Montebideo: Halla, egongela-jangela, sukaldea, 5 logela eta 3 komun. Terraza. Ganbara. 150 m2.
- Murueta Torre: Halla, egongela-jangela, sukalde jantzia, 3 logela eta 2 komun. Balkoia. Garajea eta ganbara.
- Plateruen Plaza: Halla, egongela, jangela, sukalde jantzia, 4 logela eta 3 komun. Garajea eta trastelekua.
- San Ignazio Auzunea: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 3 logela eta 1/2 komun. Balkoia. Garajea aukeran eta trastelekua.
- San Fausto: Halla, sukalde-jantokia, 2 logela eta komuna.
- Sasikoa: Halla, sukaldea, egongela, 2 logela eta 2 komun. Balkoia. Ganbara eta garaje itxia.
- Txibitena: Halla, egongela-jangela, sukalde jantzia eskegitokiarekin, 3 logela eta 2 komun. Ganbara eta garajea. Erdi jantzia.
- Untzillaitz: Halla, egongela-jangela, sukalde jantzia, 2 logela eta 2 komun. Balkoia. Garajea eta trastelekua. Erdi jantzia.
- Zabale: Halla, sukaldea eskegitokiarekin, egongela – jangela, 3 logela eta 2 komun. Garajea.
- Abadiño: Halla, egongela-jangela, sukaldea jantzia, 3 logela eta 2 komun. 2 garaje. Jantzia.
- Abadiño-Matiena: Halla, sukaldea, egongela, 2 logela eta komuna. Ganbara.
- Abadiño: 3 solairutako etxebizitza berriztatzeko.
- Abadiño- Muntsaratz: Halla, egongela-jangela, sukalde jantzia, 3 logela eta 2 komun. Balkoia. Garajea. Ganbara. Igogailua. Oso egoera onean dagoen etxebizitza. Eguzkitsua.
- Abadiño-Muntsaratz: Halla, egongela-jangela, sukalde jantzia, 2 logela eta 2 komun. Balkoia. Garajea eta ganbara. Berria oso egoera onean.
- Bedia: Halla, egongela-jangela, sukalde jantzia, 3 logela eta 2 komun. Balkoia. Berrikuntzekin.
- Berriz: Halla, sukalde jantzia, egongela-jangela, 2 logela eta komuna. Balkoia. Jantzia. Garajea eta trastelekua.
- Berriz: Duplexa. Halla, sukalde jantzia, egongela-jangela, 3 logela eta 2 komun. Balkoia. Erdi jantzia. Garaje itxia eta Trastelekua.
- Berriz: Halla, egongela-jangela, sukalde jantzia, 4 logela eta 2 komun. 2 balkoi. Ganbara. Eguzkitsua eta etxe osoak kanpora ematen du.
- Elorrio: Halla, sukaldea, 2/3 logela, egongela eta komuna. Balkoia. Trastelekua eta garajea.

AGENDA>

>ANBOTOk agendan ezer iragarri gura badozu, agenda@anboto.org helbidera idatzi edo 94 623 25 23 telefonora deitu egiguzu, eguazten eguerdi aurretik.



Irailaren 11n, 23:00etan,
Elorriko Txosnagunean

DES-KONTROL eta ARKADA SOCIAL

Sukalki Eguneko Txosnaguneko gaua girotera gonbidatu dituzte Des-kontrol eta Arcada Social punk-rock eta punk-oi talde arrasatearrak. Iazko urte amaieran plazaratu zuten *Aurrera begira* diskoan batutako kantak eskaintzera dator Des-kontrol Elorriko jaietara, eta euren letra zorrotzekin etorriko dira Arkada Social taldekoak.

ERAKUSKETA

BERRIZ

» **'Hildakoak hilobietatik atereaz, duintasuna berreskuratuz'** argazki erakusketa irailaren 3tik 11ra Berrizko Kultur Etxeko sarreran.

DURANGO

» **Irailaren 4tik 26ra** dago Durangoko Arte eta Historia Museoa, 'Poema eta artista' izeneko erakusketa zabalik: Jose Luis Gordillo eta Eusebio Semperearen serigrafia-lanak daude bertan ikusgai.

JAIK

Izurtzako jaiak

» **Irailaren 10ean, frontenis** txapelketaren finalerdiak eta finala 18:00etan. **Dj emanaldia**, 23:00etan, Gaztelekuan.

» **Irailaren 11n, XIX. Mountain Bike ibilaldia** 16:00etan. **Tortilla**

txapelketaren hasiera 19:00etan. Tortillak aurkeztea eta **cous-cous dastaketa**. **Diskotxou**-a 21:30ean.

» **Irailaren 12an**, Jaizale taldeak girotutako **kalejira** 10:00etan. **Meza** Santotomas basilizan, 11:00etan. Mendigain **dantza** taldearen saioa 12:00etan. Miren Amuriza eta Gorka Lazkanoren **bertso saioa** 12:30ean. **Gorriti eta bere abereak** 13:30ean. **Jubilatu bazkaria** 14:30ean, eta **Herri Maite** akordeoi taldearen emanaldia. **Mus txapelketa** 17:00etan.

Elorriko jaiak

» **Irailaren 10ean**, 11:30-17:00 **umeentzako eta gazteentzako jolasak**. 12:00etan hildako jubilatuen oroimenezko **meza** Basilikan. 13:00etan Elorriko jubilatuentzako **piskolabisa** Aldatzekuan. 18:30ean **umeentzako animazioa** Urarkan. 19:00etan **Erromeria** eta dantza Aldatzekuan. 19:00etan jaietako **errugbi partidua**. 20:00etan Jo Ta Hanka taldeagaz **erromeria** plazan.

21:00etan 'El huesped del sevillano' **zarzuela** Arriolan. 22:00etan **suzko zezena** plazan. 23:00etan **Karibeko dantzak** Urarkan.

» **Irailaren 11n**, 08:00 **Sukalki Eguna** Aldatzekuan. 11:30-17:00, **jolas-parkeak** Arriolan, Urarkan eta frontoian. 16:30-17:30 **futbito partidua** kiroldegian. 17:00etan **erromeria** Aldatzekuan. 18:00etan **txokolatada** plazan. 18:30ean **karroza jaitsiera**. 18:45ean Oihan Vega **Dj-a**. Bentazarreko mutilen **kantaldi ibiltaria** 19:00etatik aurrera. 22:00etan **XLVI. Idi-proba Txapelketa** Probalekuan. 22:30ean **kale animazioa**. 23:00ean **jaialdia** Txosnagunean. 23:30ean Hor Konponegaz **berbena** Urarkan.

» **Irailaren 12an**, Elkartasunaren Jaialdia, goizean zehar plazan. 13:00etan **herri-kirolak** plazan. 17:00etan **umeen danborrada**. 18:30ean **bertso saioa** (Maialen Lujanbio, Igor Elortza, Amets Arzallus eta Onintza Enbeita). 18:30ean Erdizka Lauetan taldearen euskal **erromeria** plazan.

» **Irailaren 13an**, 22:00etan **XLVI. Idi-proba Txapelketa** Probalekuan.

Muntsarazko jaiak

» **Irailaren 11n**, jaien amaierako **luntxa** (laguntzaileentzako). 16:00etan **txirrindularitza** eskolen arteko **proba**.

EKITALDIA

BERRIZ

» **Irailaren 11n**, 13:00etan, **lore eskaintza, bertsolariak** eta Etxe bakarlariaren kantaldia, frankismoaren biktimak gogoratzeko.

MUSIKA

DURANGO

» **Irailaren 10ean**, Bertan Bera eta Lain taldeen kontzertua, gaueko 22:00etan Plateruena kafe antzokian.

» **Irailaren 11n**, 22:00etan **Kudai, Hira eta Aiumeen Basoa** Plateruena antzokian.

» **Irailaren 11n**, 20:00etan **Castillako Musikaren II. Jaialdia** San Agustin kulturgunean.

LEHIAKETAK

ABADIÑO

» **2011rako udalaren egutegirako argazki** lehiaketa. Gaia: Abadiñoko auzoak. Argazkiak aurkezteko epea, irailaren 30era artekoa da, eta Udalaren web-gunearen bitartez bidali daitezke argazkiak. 300 euroko saria izango du epaimahaiak aukeratutakoak.

ZALDIBAR

» **Irailaren 17a baino lehen** aurkeztu daitezke III. **Postal Lehiaketara** lanak. Lanak helbide honetara bidali: Zaldibarko Udal Liburutegia, Euskal Herria kalea, 5-behea.

IKASTAROK

ABADIÑO

» Urritik maiatzera arte Mediatekan, Errota kultur etxean, probalekuan eta Muntzarazten izango diren batuka, areto dantzak, Tai chi, jostintza, yoga... **ikastaroetan izena emateko epea, irailaren 24ra arte**. Errota kultur etxean zein mediatekan informazio gehiago eta izen-ematea.

DURANGO

» **Urriaren 1era** arteko epea zabaldu dute Bartolome Ertzilla Musika Eskolako lau eta zazpi urte bitarteko **umeei zuzenduriko 'Musika eta mugimendua' ikastaroan matrikula** egiteko.

» **Irailaren 30era arte** eman daiteke izena Durangoko Udal Liburutegian antolatzen dituzten **irakurleen txokoetan** zein **'Poesia ulertuz'** saioetan parte hartu ahal izateko.

» Amazkomunazgoa osatzen duten herrietako biztanleei zuzendutako (Abadiño, Atxondo, Durango, Elorrio, Iurreta, Izurtza, Mañaria eta Zaldibar) **astialdiko begirale ikastaroan izena emateko epea, irailaren 30era arte**. Durangoko Merinaldearen Amankomunazgoaren egoitzan (Durangoko Laubideta 6an), edo interneteko **euskera.mdurango@bizkaia.org** helbidean eman daiteke izena.

ELORRIO

» 2010-2011 ikasturterako Elorriko Udalak antolatu dituen dantza ikastaroetan izena emateko epea zabalik. Irailaren 20tik 24ra, egun bakoitzean dantza-mota bat probatu

ahal izango dute herritarrek: **sabel dantza, sevillanak, Karibeko dantzak, areto dantzak eta koreografia modernoak** ikasteko aukera eskainiko dute.

ZINEKLUBA

BERRIZ

» **Irailaren 11n**, 11:00etan **Los caminos de la memoria** film-dokumentalaren emanaldia Kultur Etxeko aretoan.

ELORRIO

» **Irailaren 16an**, **God bless Iceland** film-dokumentalaren emanaldia, 19:30ean, Iturri kultur etxean.

» **Irailaren 23an**, **El último aplauso** film-dokumentalaren emanaldia, 19:30ean Iturri kultur etxean.

DANTZA

ATXONDO

» **Irailaren 10ean**, euskal dantzen ikasturte berriari hasiera, 19:30ean, Apatako frontoian.

BERRIZ

» **Irailaren 10ean**, 22:00etan, **Gernika, mihise gaineko dantza** emanaldia Berrizburu kiroldegian.

DURANGO

» **Irailaren 12an**, 18:30etik 20:30era, udaleko Adinekoen Sailak antolatzen duen **dantzaldia (txitxarrilloak)**. Moby Dick taldeak girotuko du iraileko lehenengo dantzaldia.

ZINEMA

DURANGO

Zugaza

Adele y el misterio de la momia

Zuzendaria:

Luc Besson

barikua 10: 19:00 / 22:00

zapateria 11: 17:00-

19:30 eta 22:30

domeka 12: 17:00-

19:30 eta 22:30

astelehena 13:

19:00 eta 22:00

martitzena 14: 20:00

(ikuslearen eguna)



Irailaren 12an, 18:30ean

UDAKO DANTZALDIAK IRAILEAN DURANGOKO EZKURDI PLAZAN

18:30ean hasita 20:30era arte izaten dira iraileko domeketan Durangoko Udaleko Adinekoen Sailak antolatzen dituen **dantzaldiak (txitxarrilloak)**. Moby Dick taldeak girotuko du domeka honetako iraileko bigarren dantzaldia. Haizetara, Ezkurdi plazan, izaten dira udako dantzaldiak, baina euria egingo balu badute ordezko lekua: Azoka Plazan izango dute parte-hartzaileek iluntzea elkarregaz eta dantzan igarotzeko aterpea.

DENBORAPASAK

		Zuhaitz-mota	▼	Zuhaitz-gaia	▼	Nau
		Lohi		*Irudiko hondartza		
		►		▼		
		Zaude	►			
		Estualdia				
Ez posi-tiboak	▼	Azal	►	▼		
Lanak		Ibarra				
►		▼				
Sua	►				Bokala	►
Baldarra					Aitona	
►					▼	
						Giltzak
... gabe, atertu gabe	►			Pilota zoko-an	►	▼
Leherkari-mota				1002		
►				▼		
Prezioak	►					
Harrapa ezan!						
►		501	►		Begira	►
		Nori atzizkia			50	
Jardun	►	▼		Gauerokoa	►	▼
Eguzkiak				Potasioa		
►				▼	Nor atzizkia	►

ZORION AGURRAK > zorionak@anboto.org • Bixente Kapanaga 9, 48215 Iurreta



Xabier Berrojalbizek 12 urte egin zituen irailaren 4an. Ea Athleticen noiz jokatzten duzun. Matxalen, izeko Marijo eta Santi.



Abuztuaren 31n Eider jaio zen. Ongi etorri eta musu handi bana aitaxo, amatxo eta Inharren partez.



Artista honek June Astigarraga Murgoitio-beña du izena. Irailaren 9an bederatzi urte egingo ditu. Zorionak familia eta lagunenganduz.



Zorionak, Mikel! Zuk diozunez ez dago txokolatadarik txokolate barik. Nagusitzen joatea ez da aitzakia. Musu handi bat familiarenganduz.



Hona hemen Asier eta Iker Vallejo Durangoko anaiak. Lehenengoak uztailaren 27an urte bat egin zuen. Bigarrenak irailaren 12an 3 urte egingo ditu. Zorionak aitita Jose, amama Estrella eta etxeko guztien partez.



Irailaren 9an, zorionak Iratxe eta Xixili! Ondo pasatu eguna, zorionak familia guztien partez. Barbakoa prest dago. Ekipoa juergarako prest ere bai.

1	7		3			1	4
							6
8			7	5			
			8	1		5	
	6	9		2			1
				5	9	3	
1	2	4					
			4		6	3	
			8	7	2		

2			5		2	8	1		
							6		9
					1		3		
	1		7		2				
3							4	1	6
6							8	2	
	7	3	6	9	1				
1									3
8		2			5				

BOTIKAK

Barikua, 10
09:00-09:00
• Irigoien (Bixente Kapanaga 3 - Iurreta)
09:00-22:00
• Lope de Aretxaga (Torresolo, nº 4-Abadiño)
Zapatua, 11
09:00-09:00
• Campillo (Montebideo 24- Durango)
09:00-13:30
• Campillo (Montebideo 24- Durango)
• Unamunzaga (Muruetarra Torre 2C - Durango)
• SanRoma (Uribarri 5 - Durango)
• Balenciaga (Ezkurdi 8 - Durango)
• Sagastizabal (Askatasun Et. 19 - Durango)
• De Diego (Intxaurren 22 - Durango)
• Deleuze Jimenez (Erreka 6 - Elorrio)
• Bartolome (Gabiola 2 - Berriz)
09:00-14:00
• Irigoien (Bixente Kapanaga 3 - Iurreta)
Domeka, 12
09:00-09:00
• Unamunzaga (Muruetarra Torre 2C - Durango)
Astelehena, 13
09:00-09:00
• Navarro (Artekale 6 - Durango)
09:00-22:00
• Egaña (Bekoetxe 4 - Zaldibar)
Martitzena, 14
09:00-09:00
• Sagastizabal (Askatasun Et. 19 - Durango)
Eguaztena, 15
09:00-09:00
• Balenciaga (Ezkurdi 8 - Durango)
Eguena, 16
09:00-22:00
• Bengoa (Jose Antonio Agirre 1 - Atxondo)

TELEFONO INTERESGARRIAK >

SOS Deiak.....112
DYA94 620 28 00
Gurutze Gorria94 681 09 49
Osakidetza94 600 72 00
Ertzaintza94 466 93 00
Suhiltzaileak112
GARRAIOAK
Euskotren902 54 32 10
Bizkaibus94 448 40 80
Pesa902 10 12 10
Continental Auto945 286 466
TAXIAK
Abadiño946 814 470
Matiena606 459 988
Durango Geltokia.....946 811 001
Elorrio Geltokia946 820 040
J.L. Uriarte670 402 002
I. Estebez670 678 273
M Galeano.....946 582 854
Iurreta946 201 565
Taxi auzunea688 618 690
UDALAK
Abadiño94 621 55 30
Atxondo94 682 10 09
Berriz94 682 45 84
Durango94 603 00 00
Elorrio94 658 27 12
Garai94 681 63 93
Iurreta94 620 12 00
Izurtza94 681 35 48
Mallabia943 17 14 61
Mañaria94 681 89 98
Otxandio945 45 00 20
Zaldibar94 682 70 16
UDALTAINGOA
Abadiño94 621 55 33
Berriz94 682 40 36
Durango94 603 00 10
Elorrio94 682 02 18
Iurreta94 620 08 88
EGURALDIA >
13 26° BARIKUA ☀
15 31° ZAPATUA ☁
14 22° DOMEKA ☁
11 23° ASTELEHENA ☀
12 23° MARTITZENA ☀

ARIES (marxoak 21 - apirilak 20)
Lanean ez zabilta gustura. Handik edo hemendik eskaintza berriak bilatzen saiatu behar zenuke.
TAURUS (apirilak 21 - maiatzak 20)
Oporretatik hamaika helburu berrigaz bueltatu zara. Denak betetzeko borondatea beharko duzu.
GEMINI (maiatzak 21 - ekainak 20)
Ferixa Nausikoak, Sanmiguelak, Sanfaustoak... Zenbat jai datozen! Prest zaude, ezta?
CANCER (ekainak 21 - uztailak 20)
Planeten datorren asteko alineazioaren arabera, bikotekidea aurkitzeko aukera handiak dituzu.
LEO (uztailak 21 - abuztuak 23)
Egunerokotasunean eroso sentitzen zara, baina zuk gauza gehiago egiteko dohainak dituzu.
VIRGO (abuztuak 24 - irailak 23)
Osasunak beti lagundu dizun arren, sekula ez da jakiten; jan garbi eta egin ariketa apur bat.
LIBRA (irailak 24 - urriak 23)
Zergatik ez dituzu zure lagunenganduz gomendioak jarraitzen? Arrazoi izan dezakete.
SCORPIUS (urriak 24 - azaroak 23)
Handinahieria ez da sana. Gutxien pentsatzen duzunean zure kontra egin dezake.
SAGITARIUS (azaroak 24 - abenduak 23)
Osasun arazoak alde batera utzi eta beti bezain grintatsu eta energiaz beterik zaude berriro.
CAPRICORNUS (abenduak 24 - urtarrilak 20)
Oporretatik belztuta bueltatu zara. Ematen du basamortuan eman duzula hila betea.
AQUARIUS (urtarrilak 21 - otsailak 21)
Maite baduzu baina ez bazaitu maite, ez egiozu ezer esan. Kontrako efektua lortuko duzu.
PISCIS (otsailak 22 - martiak 20)
'Gauetan ibili eta goizetan igarri'. Esaera zahar hori aproposa da daramazun bizitza definitzeko.

SOLUZIOAK

6	1	7	2	8	5	9
5	2	9	1	7	8	6
8	9	7	6	5	4	1
7	6	5	4	9	1	8
1	7	8	2	6	9	5
2	5	9	1	8	6	7
6	2	4	5	9	1	8
9	7	8	6	1	2	4
4	8	1	6	9	2	5

1	9	5	4	2	6	8
6	5	7	8	2	9	1
8	4	2	1	6	9	5
7	2	8	6	4	1	5
9	1	7	6	5	8	2
5	6	2	9	7	1	4
2	5	9	1	6	7	8
6	8	9	4	5	1	2
4	7	1	8	2	5	9

K	V	•	K	V	I	K	E
V	O	7	•	I	R	V	•
O	S	•	I	D	•	O	N
K	V	O	I	7	V	B	•
V	7	I	W	V	N	I	D
K	I	D	•	I	V	7	•
•	V	S	V	R	R	V	N
V	•	V	R	R	V	G	•
K	V	R	R	V	H	E	B
U	R	R	V	7	•	N	•
V	R	V	Z	•			
N	I	K	I	Z			
•	W	•	7	•			

AKUILUAN

■ Amaia Ugalde ■ Argazkia: Kepa Aginako

LAUHORTZA



Jon Artza
Soziologoa

"Herriko albisteak kontatzen, lan soziala egiten dut nik"

Izurtzako nobedadeei buruz asko daki Juan Mari Murgioitiok; hogeita lau urtean dihardu udaltzain



Jailetan bera da kalera irtezen lehenengoa eta etxera sartzen azkena. Baina ez parrandan batera eta beste dabilelako. Juan Mari Murgioitiok hogeitalau urte daramatza Izurtzan udaltzain. Behar asko edukitzen duela dioen arren, pozik dabil lanean, herri-tarrek hartu-emanen ibiltzea asko gustatzen zaiolako.

Izurtzak herri lasaia ematen du.
Bai, lasaia da, eta jendea formala da. Ni pozik nabil hemen lanean.

Bertan bizi eta bertan udaltzain izatea ez da samurra izango.
Betilotuta zaudet! Berdin da zapata izan, domeka izan... Jendea kalean topatzen dut eta zer edo zer pasatzen bada, zer edo zer behar badute, prest egon behar.

Zer moduz doaz jaiak?
Normal. Behar gehien Santa Ageda egunean edukitzen dut; argiak,

mahaiak, argindarra batetik bestera eroaten... beti edukitzen dut lagun bat laguntzeko, baina lan handia izaten da.

Jaiez disfrutatzeko aukerarik edukitzen duzu?
Ezta pentsatu ere! Lo egiteko justu-justu! Niretzako ez da egoten denborarik. Disfrutatu jaiak amaitu eta gero egiten dut. Eguna hasten ni izaten naiz lehenengoa, eta etxera joaten azkena, siestarik ere egin barik; hori da nire beharra. Jaiak hasi baino arinago ardurata egoten naiz ni. Hori izaten da txarrena. Ohera joan eta pentsatzen ibiltzen naiz, ea hurrengo egunean zer egin. Desgaste fisikoa eta psikikoa dauka honek; azkenekoa da txarrena, eta hori ez da ordaintzen!

Udaltzain lanetarako beste lagun bat faltan botatzen duzu?
Bai, batzuetan, bai: beharra egoten da besteren batentzako ere.

Arduraz gainera, satisfakzioa ere egongo da!
Bai, hori ere bai. Baina, adibidez, Santa Agedara bigeneradorekin joan behar izaten dut, arinago konprobatuta, momentuan ez badu funtzionatzen jendeak eskegi egingo nau-eta! Lonjan ere ardura handia edukitzen dut; disziplina. Dena ondo gordeta eduki behar da, hurrengo urtean gauzak non dauden jakiteko. Horretarako norbera bakarrik ibili behar da, bestela gauzak lekuz aldatuta ikusiz gero, ezin topatu!

Zer gustatzen zaizu gehien zure beharretik?
Jendeagaz edukitzen dudana tratua. Berez pertsona zabala naiz, eta apur bat hartu-eman publikoak egitea da niretzat.

Eta txarrena, zer izaten da?
Kanposantuko beharra. Enterruetan orokorrean beti izaten da ber-

tako jendea, eta kanposantukoa, beharra izateaz gainera, tristeia ere izaten da.

Izurtzan radar faltsuak jarri zituzten orain dela hile batzuk...
Behar ditugu. Faltsuak edo benetakoak, ez dakit, baina behar ditugu. Ipini zituztenean trafikoa gelditu egin zen, asko igarri genuen. Egia esan, ez dut begiratu kaxen barruan zer dagoen; badaezpada ikutu ere ez! Esaten dute faltsuak direla, baina... ez dakit ba, ez dakit zer dagoen barruan.

Horrenbeste urtean, gertaera kurioso bat baino gehiago gertatuko zitzaizkizun...
Memoria txarra daukat nik, eta momentuan ez zait kontatzeko anekdota bat burura etortzen, baina anekdota txikiak egunero izaten ditut.

Ez duzu aspertzeko astirik.
Ez, ez, ez... Baserrietara-eta joaten naizenean, jende nagusia beti egoten da berba egiteko gogoz, eta behean zer nobedade dagoen galdetzeraz etortzen zaizkit. Askok ez dira kalera bajatzen, eta herriko berri edukitzeko eta euren gauzak kontatzeko gogoia edukitzen dute. Lan soziala ere egiten dut, beraz.

Herriko albistedenak dakizkizu!
Bai. Albisteak banatzen ditut! Denak ez, e! Kontuz ibili behar da. Baina egia da. Bideak garbitzen edo ikusten banaute, segituan etortzen dira niregana gauzak ateratzera, interrogatorioa egitera! Nigustura egoten naiz eurekin berbetan.

Juan Mari Murgioitia •

Izurtzarra da
24 urte daramatza udaltzain

Ikasturte berria

Azterketak egiteari aspaldi utzi banion ere, oraindik bizimodua ikasturtearen arabera antolatzen dut. Ikasketak bukatu eta hainbat urtera ere, lizentziatura bukatzeko ikasgai bat falta zitzaidala amestu izan dut. Eta ez pentsatu bakarrik nintzenik: lagunekin komentatu eta hainbati gauza bera pasatzen izan zaio. Badirudi jada nire subkontzienteak etsamina hura gainditu duela, edo, behintzat, beste kontu batzuegatik estalia izan dela. Hala ere, ikasle garaiko ohituei jarraiki, irailean ekiten diot nik urte berriari. Kurtsuan izango diren zita nagusiak aurrikustez gain, tabakoa utzi, kirol gehiago egin eta horrelako planteamenduak uda bukaerarako utzi izan ditut. Hala ere, eta urteak betetzen goazen heinean, apurka-apurka norbere proiektuak garrantzia galtzen hasten dira. Arreta, jarraian datozenen biografia ahalik eta egokien osatzen joateari bideratzen zaio.

Aurtengo ikasturteari begira, ordea, nire eta inguruko errokan niretzako gordeko ditut, eta testuingurua lagun, desio kolektiboak botako ditut lau haizetara. Lehenbizi, bertako kideen bizibaldintza duinak bermatuko dituen gizarte justuago bat eskatuko dut. Kritika publikoa egitea eta jasotzea, natural eta normaltasunez onartuko lukeen gizarte toleranteago bat. Azkenik, tradizio eta proiektu politiko guztiak onartuak eta errespetatuak izango diren gizarte askeago bat nahiko nuke. Denak gauzatzea zaila izango da, baina konformatuko nintzateke ekainean, justu bada ere etsamina gainditu bagenu.

DANBAKA IV. MUSIKA LEHIAKETA
DEBABARRENA DEBAGOIENA DURANGALDEA

Oinarriak eta informazio gehiago:
www.danbaka.com

PARTE HARTU NAHI?

Debagoiena, Debabarrena edo Durangaldekoa bazara eta taldean zein bakarlarik gisa bazabiltza, **Danbaka Musika Lehiaketa** zain daukazu. Lehiaketako talde onenak disko bat grabatu eta kaleratuko du. Debagoieneko talde onenak bideoklip bat grabatuko du.

irailak

17

izena emateko azken eguna